Руководство пользователя в электронном виде предоставляется в соответствии с "Условиями поставки руководств Nokia" от 7 июня 1998 г. ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Руководство по эксплуатации

9355179
Выпуск 1

Номер сертификата соответствия
Система сертификации "Электросвязь"
№ ОС / 1 - СПС -XXX

Nokia 7250 (NHL-4J)

Срок службы, установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей", равен 3 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
Компания NOKIA CORPORATION заявляет под свою исключительную ответственность, что изделие NHL-4j соответствует требованиям Директивы Совета Европы 1999/5/EC. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© Nokia, 2003 г. Все права защищены.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on и Pop-Port являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками корпорации Nokia. Названия других продуктов или компаний, указанные здесь, могут быть товарными знаками или товарными именами соответствующих владельцев.

Мелодия Nokia является звуковым логотипом корпорации Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления.

Корпорация Nokia не несет ответственности за потерю данных или прибыли, а также за любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, чем бы он ни был вызван.

Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые,

включая (но не ограничиваясь) неявными гарантиями коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления.

Доступность конкретных продуктов может зависеть от региона. Обратитесь к ближайшему представителю Корпорации Nokia. Соблюдайте правила утилизации аккумуляторов.

9355179 / Выпуск 1

Содержание

Содержание **5**

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ **13**

Общая информация **17**
Наклейки из комплекта телефона 17
Коды доступа 17

Обзор функций телефона **19**
Камера 19
Услуга передачи мультимедийных сообщений (MMS) 19
Полифонический звук (MIDI) 20
Приложения MIDP JavaTM 20
Услуга загрузки параметров через радиоинтерфейс (OTA) 21
Служба пакетной передачи данных через радиоинтерфейс (GPRS) 21
Общая память 22

1. О телефоне **23**
Клавиши и разъемы 23
Режим ожидания 25
Экранная заставка 26
Фоновый рисунок 26
Индикаторы на дисплее в режиме ожидания 26
О шнурке для переноски телефона 29
Минигарнитура 29

2. Начало работы **31**

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Установка SIM-карты и аккумулятора ... 31
Зарядка аккумулятора ... 34
Включение и выключение телефона ... 35
Блокировка клавиатуры ... 36
Замена панелей ... 37

3. Функции обработки вызовов ... 40
Посылка вызова ... 40
Быстрый набор телефонного номера ... 41
Организация конференции ... 41
Прием и отклонение входящего вызова ... 42
Услуга ожидающего вызова ... 43
Функции режима разговора ... 43
Громкоговоритель ... 44

4. Ввод текста ... 45
Включение и отключение интеллектуального ввода текста ... 45
Режим интеллектуального ввода текста ... 46
Ввод составных слов ... 47
Обычный ввод текста ... 47
Советы по вводу текста ... 48

5. Меню телефона ... 50
Доступ к функциям меню ... 50
Список функций меню ... 52

6. Функции меню ... 56
Сообщения (Меню 1) ... 56
Текстовые сообщения ... 56
Ввод и передача сообщений ... 57
Функции, доступные при передаче сообщений ... 58

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ввод и передача сообщений электронной почты ... 58
Чтение сообщения и ответ на текстовое сообщение или на сообщение электронной почты ... 59
Папки "Принятое" и "Исходящие" ... 61
Шаблоны ... 61
Папка "Архив" и "Свои папки" ... 62
Мультимедийные сообщения ... 63
Ввод и передача мультимедийного сообщения ... 64
Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа ... 66
Папки "Принятое", "Исходящие", "Сохраненное" и "Отосланное" ... 67
Если память мультимедийных сообщений заполнена ... 68
Удаление сообщений ... 68
Чат ... 69
Голосовые сообщения ... 70
Информационные сообщения ... 71
Параметры сообщений ... 71
Параметры текстовых сообщений и сообщений электронной почты ... 71
Параметры замены сообщений ... 72
Параметры мультимедийных сообщений ... 73
Размер шрифта ... 75
Служебные команды ... 75
Звонки (Меню 2) ... 75
Списки вызовов ... 76
Счетчики вызовов ... 77
Телефонная книга (Меню 3) ... 78
Параметры телефонной книги ... 79
Сохранение имен и телефонных номеров (Дать новое) ... 79
Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени ... 80
Изменение основного номера ... 81

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Поиск имени в телефонной книге ... 81
Изменение имени, номера или текстового примечания ... 82
Удаление имен и номеров ... 82
Удаление номеров или текстовых примечаний ... 83
Копирование телефонной книги ... 83
Передача и прием визитной карточки ... 84
Прием визитной карточки ... 84
Передача визитной карточки ... 84
Быстрый набор номера ... 85
Информационные номера ... 86
Телефонные номера поставщика услуг ... 86
Свои номера ... 86
Группы абонентов ... 86
Режимы (Меню 4) ... 88
Настройки (Меню 5) ... 89
Правая клавиша выбора ... 89
Установка времени и даты ... 89
Часы ... 89
Дата ... 90
Коррекция: дата и время ... 90
Настройка режима звонков ... 91
Переадресация вызовов ... 91
Ответ любой клавишей ... 92
Автоматический повторный набор номера ... 92
Быстрый набор номера ... 92
Услуга ожидающего вызова ... 92
Резюме звонка ... 93
Свой номер определяется ... 93
Телефонная линия для исходящих вызовов ... 93

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Установки телефона ... 94
Язык ... 94
Состояние памяти ... 94
Автоматическая блокировка клавиатуры ... 94
Индикатор соты ... 95
Приветствие ... 95
Выбор сотовой сети ... 96
Подтверждать ресурсы SIM ... 96
Отображение справки ... 96
Мелодия запуска ... 96
Настройка дисплея ... 97
Фоновый рисунок ... 97
Цветная схема ... 98
Логотип оператора ... 98
Экранная заставка ... 98
Контрастность дисплея ... 99
Настройка сигналов ... 99
Настройки аксессуара ... 100
Установки защиты ... 101
Восстановление стандартных значений параметров ... 103
Радио (Меню 6) ... 103
Настройка радиоканалов ... 104
Использование радиоприемника ... 105
Камера (Меню 7) ... 106
Для получения фотографии ... 107
Параметры камеры ... 108
Галерея (Меню 8) ... 109
Органайзер (Меню 9) ... 111
Будильник ... 111

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

При наступлении времени срабатывания будильника ... 112
Календарь ... 113
Создание заметки календаря ... 114
При наступлении времени, установленного для заметки ... 115
Список дел ... 115
Игры (Меню 10) ... 117
Запуск игры ... 117
Другие функции, доступные в играх и группах игр ... 117
Игры-услуги ... 118
Состояние памяти для игр ... 118
Настройки игр ... 119
Приложения (Меню 11) ... 119
Запуск приложения ... 119
Другие функции, доступные в приложениях и группах приложений ... 120
Загрузка приложения ... 120
Состояние памяти для приложений ... 122
Экстра (Меню 12) ... 122
Калькулятор ... 122
Преобразование денежных единиц ... 123
Таймер ... 124
Секундомер ... 124
Измерение времени и промежуточные отсчеты ... 125
Круговые замеры ... 125
Просмотр и удаление показаний секундомера ... 126
Бумажник ... 126
Сохранение и изменение данных кредитной карточки ... 127
Личные заметки ... 128
Параметры бумажника ... 128
Оплата покупок с помощью бумажника ... 128

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Синхронизация ... 129
Синхронизация из телефона ... 130
Сохранение параметров синхронизации, полученных в текстовом сообщении ... 131
Ввод параметров синхронизации вручную ... 131
Синхронизация из компьютера ... 132
Конфигурация связи (Меню 13) ... 132
ИК-порт ... 132
GPRS ... 134
Соединение GPRS ... 134
Настройка модема GPRS ... 134
Услуги WAP (Меню 14) ... 135
Основные сведения о доступе и пользовании услугами WAP ... 136
Настройка телефона для доступа к услугам WAP ... 136
Сохранение параметров, полученных в текстовом сообщении ... 136
Ввод параметров вручную ... 137
Установление соединения с WAP-сервером ... 138
Просмотр WAP-страниц ... 139
Клавиши телефона в режиме просмотра WAP-страниц ... 139
Функции в режиме просмотра WAP-страниц ... 140
Телефонные вызовы во время сеанса WAP ... 141
Завершение соединения WAP ... 141
Параметры отображения информации браузера WAP ... 141
Файлы cookies ... 142
Закладки ... 143
Прием закладки ... 144
Прием служебных сообщений ... 144
Для разрешения приема служебных сообщений ... 145
Кэш-память ... 145
Защита браузера ... 145

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Защитный модуль ... 146
Сертификаты ... 146
Цифровая подпись ... 148
Услуги SIM (Меню 15) ... 149

7. Подключение к ПК ... 151
PC Suite ... 151
GPRS, HSCSD и CSD ... 153
Использование коммуникационных приложений ... 153

8. Информация об аккумуляторах ... 155
Зарядка и разрядка аккумулятора ... 155

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ... 157

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ... 159

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Просьба ознакомиться с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может привести к опасным последствиям или преследуется по закону. Более подробная информация приведена далее в настоящем руководстве.

Не включайте беспроводный телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ – ПРЕЖДЕ ВСЕГО
Не пользуйтесь портативным телефоном за рулем движущегося автомобиля.

РАДИОПОМЕХИ
Все беспроводные телефоны подвержены воздействию радиопомех, ухудшающих качество связи.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В БОЛЬНИЦАХ
Строго соблюдайте все установленные правила и инструкции. Выключайте телефон рядом с медицинским оборудованием.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В САМОЛЕТЕ
Беспроводные телефоны являются источником радиопомех.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН НА АВТОЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЯХ
Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях, атакже вблизи топливных или химических объектов.

ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В МЕСТАХ ВЫПОЛНЕНИЯ ВЗРЫВНЫХ РАБОТ
Не пользуйтесь телефоном в местах проведения взрывныхработ. Соблюдайте все установленные ограничения, правила иинструкции.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

ПРАВИЛЬНО ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТЕЛЕФОНОМ
Во время разговора телефон должен находиться в обычномрабочем положении. Не следует без необходимости прикасаться к антенне.

ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ
К работам по монтажу и ремонту радиооборудованиядопускаются только квалифицированные специалисты.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И АККУМУЛЯТОРЫ
Применяйте только рекомендованные для данного телефона принадлежности и аккумуляторы. Не подключайте к телефону не предназначенные для этого устройства.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ
При подключении к телефону других устройств ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте к телефону несовместимые устройства.

РЕЗЕРВНОЕ КОПИРОВАНИЕ
Регулярно создавайте резервные копии всех важных данных.

ВОДОСТОЙКОСТЬ
Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте телефон и принадлежности от попадания влаги.

ПОСЫЛКА И ПРИЕМ ВЫЗОВОВ
Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Введите телефонный номер (включая код зоны) и нажмите . Для завершения вызова нажмите . Для ответа на вызов нажмите .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

ВЫЗОВ СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Нажмите клавишу столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея (например, для завершения вызова, выхода из меню и т. д.). Введите телефонный номер службы экстренной помощи и нажмите . Сообщите о своем местонахождении. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

■ Услуги сети

Беспроводной телефон, описание которого приведено в данном руководстве, предназначен для использования в сети EGSM 900, GSM 1800 и GSM 1900.

Возможность работы в трех диапазонах зависит от сотовой сети. Информацию о возможности оформления подписки и использования данной услуги можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Ряд функций, рассматриваемых в данном руководстве, именуются "услугами сети". Это - специальные услуги, предоставляемые поставщиком услуг сотовой сети. Для получения доступа к любой из этих услуг сети необходимо оформить абонентскую подписку и получить необходимые инструкции у поставщика услуг сотовой сети.

Примечание. Некоторые сети не обеспечивают отображения символов всех национальных алфавитов, кроме того, ряд услуг предоставляется не во всех сетях.

■ Об аксессуарах

Перед подключением к телефону зарядного устройства выясните его номер модели. Для подключения к данному телефону предназначены зарядные устройства типа ACP-12, ACP-8, ACP-7 и LCH-9.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Внимание! Пользуйтесь только такими аккумуляторами, зарядными устройствами и принадлежностями, которые рекомендованы для подключения к данной модели телефона его изготовителем. Применение любых других устройств приводит к аннулированию гарантий и сертификатов, относящихся к телефону, и создает угрозу безопасности.

По вопросам приобретения рекомендованных принадлежностей обращайтесь к дилеру.

Отсоединяя кабель питания дополнительного устройства, держитесь за вилку, а не за шнур.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Общая информация

■ Наклейки из комплекта телефона

Наклейки содержат важные сведения, необходимые для владельца при обслуживании телефона.

Прикрепите наклейку B на гарантийный талон.

Прикрепите наклейку A на пригласительный билет Nokia Club из комплекта поставки.

■ Коды доступа

- **Защитный код (от 5 до 10 цифр).** Защитный код прилагается к телефону и предназначен для защиты телефона от несанкционированного использования. Изготовитель устанавливает код 12345. Измените защитный код и храните его в надежном и безопасном месте отдельно от телефона. Инструкции по изменению кода и по включению функции запроса кода приведены в разделе Установки защиты на стр. 101.
- **Коды PIN и PIN2 (от 4 до 8 цифр).** Код PIN (персональный идентификационный код) защищает SIM-карту от несанкционированного использования. Код PIN обычно предоставляется вместе с SIM-картой.

  Инструкции по установке режима запроса кода PIN при каждом включении телефона приведены в разделе Установки защиты на стр. 101.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Код PIN2, поставляемый с некоторыми SIM-картами, требуется для доступа к определенным функциям, например, счетчику тарифных импульсов.

Если код PIN введен неверно три раза подряд, на дисплее может появиться сообщение *SIM-карта заблокирована* и запрос на ввод кода PUK. Код PUK предоставляется поставщиком услуг сотовой сети.

- **Коды PUK и PUK2 (8 цифр).** Код PUK (персональный деблокировочный ключ) требуется для изменения заблокированного кода PIN. Код PUK2 требуется для изменения заблокированного кода PIN2.

  Если эти коды не предоставлены вместе с SIM-картой, их можно получить у поставщика услуг сотовой сети.
- **Пароль запрета вызовов (4 цифры).** Этот пароль необходим для доступа к функции *Режим запрета звонков* (см. раздел Установки защиты на стр. 101). Пароль предоставляется поставщиком услуг сотовой сети.
- **Код PIN подписи.** Код PIN подписи требуется для выполнения цифровой подписи. См. раздел Цифровая подпись на стр. 148. Код PIN подписи предоставляется вместе с SIM-картой, если на SIM-карте предусмотрен защитный модуль.

  Если код PIN введен неверно несколько раз подряд, на дисплее может появиться сообщение *PIN-код заблокирован* и запрос на ввод кода PUK. Код PUK предоставляется поставщиком услуг сотовой сети.
- **Ключ бумажника (от 4 до 10 цифр).** Ключ бумажника требуется для доступа к функциям бумажника. Если ключ введен неверно несколько раз подряд, бумажник блокируется на пять минут. Дополнительная информация приведена в разделе Бумажник на стр.126.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Обзор функций телефона

Телефон Nokia 7250 содержит много удобных в повседневном использовании функций, например, календарь, часы, будильник, камера, радиоприемник и пр. Кроме того, для этого телефона выпускается набор цветных панелей Nokia Xpress-on™. Инструкции по замене панелей приведены в разделе Замена панелей на стр. 37.

■ Камера

Телефон оснащен встроенной камерой для фотосъемки. Полученную с камеры картинку можно включить в мультимедийное сообщение и передать с помощью услуги MMS.

Картинки можно также использовать в качестве фона дисплея в режиме ожидания.

С помощью программного обеспечения PC Suite картинки можно сохранить в совместимом персональном компьютере.

■ Услуга передачи мультимедийных сообщений (MMS)

Телефон позволяет передавать мультимедийные сообщения, содержащие текст и картинку, а также принимать сообщения, содержащие текст, картинку и звуковой фрагмент. Картинки и мелодии можно сохранять для

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

использования при настройке телефона. См. раздел Мультимедийные сообщения на стр. 63.

■ Полифонический звук (MIDI)

Полифонический звук - это одновременное воспроизведение нескольких звуковых компонентов, что создает естественность звучания мелодий. Полифонический звук используется в сигналах вызова и в сигналах о приеме сообщения. Для создания полифонического звука в телефоне запрограммировано звучание более 40 музыкальных инструментов, однако одновременно может звучать не более четырех инструментов. Телефон поддерживает масштабируемый полифонический формат MIDI (SP-MIDI).

Полифонические мелодии можно принимать в мультимедийных сообщениях (см. раздел Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа на стр. 66), а также загружать с помощью меню "Галерея" (см. раздел Галерея (Меню 8) на стр. 109) или приложения PC Suite (см. раздел PC Suite на стр. 151).

■ Приложения MIDP Java™

Телефон поддерживает язык Java и содержит ряд приложений и игр Java, специально предназначенных для мобильных телефонов. Новые приложения и игры можно загружать в телефон из совместимого компьютера (с помощью программного обеспечения Java installer) либо со специальных WAP-страниц, например, Club Nokia. См. раздел Игры (Меню 10) на стр. 117.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Услуга загрузки параметров через радиоинтерфейс (OTA)

Для того, чтобы использовать WAP, MMS, GPRS и другие услуги сотовой сети, в телефоне должны быть сохранены правильные параметры. Эти параметры можно получить в сообщении поставщика услуг, тогда все, что требуется сделать - это сохранить параметры в памяти телефона. Дополнительную информацию о предоставлении этой услуги можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети, а также у дилера корпорации Nokia.

■ Служба пакетной передачи данных через радиоинтерфейс (GPRS)

Технология GPRS позволяет использовать мобильный телефон для передачи и приема данных через сеть с использованием Интернет-протокола (IP). GPRS - это канал передачи данных, который обеспечивает беспроводной доступ к сетям передачи данных, например, к сети Интернет. Канал GPRS служит для доступа к услугам WAP, передачи сообщений MMS и SMS, загрузки приложений Java™, а также для использования службы телефонных соединений компьютера (например, Интернет и электронная почта).

Для использования технологии GPRS

- Обратитесь к поставщику услуг или оператору сотовой сети для получения информации о предоставлении услуг GPRS и оформления подписки на эти услуги.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Сохраните в памяти телефона параметры GPRS для всех приложений, использующих GPRS.

  См. разделы Настройка телефона для доступа к услугам WAP на стр. 136, Параметры сообщений на стр. 71 и GPRS на стр. 134.

Плата за доступ GPRS и за использование приложений

Информацию о тарифах на предоставление услуг можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

■ Общая память

Общая память телефона совместно используется различными функциями телефона для хранения записей телефонной книги, текстовых и мультимедийных сообщений, картинок и мелодий в меню "Галерея", заметок календаря, списка дел, приложений и игр Java. При выполнении одной из этих функций объем памяти, доступной для других функций, использующих общую память, уменьшается. Это особенно сказывается при интенсивной работе с телефоном (несмотря на то, что для некоторых функций зарезервирован определенный объем памяти в дополнение к памяти, совместно используемой с другими функциями). Например, сохранив много картинок, приложений Java и т. д., можно занять почти всю общую память, и на дисплее появится сообщение о том, что память телефона заполнена. В этом случае для продолжения работы необходимо освободить общую память, удалив ненужные данные или записи.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. О телефоне

■ Клавиши и разъемы

1. **Клавиша включения** ⏻

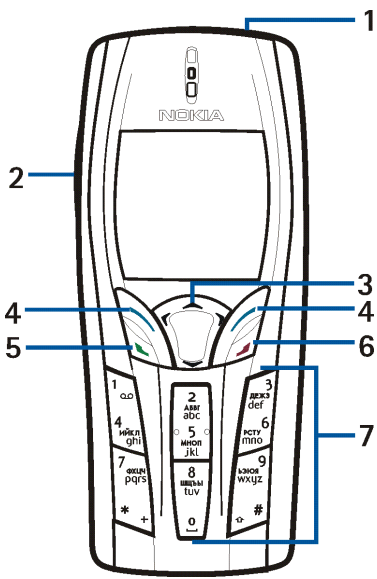
   Включение и выключение телефона.

   Если активна функция блокировки клавиатуры, кратковременное нажатие этой клавиши позволяет включить подсветку дисплея примерно на 15 секунд.

2. **Клавиши регулировки громкости**

   Клавиши регулировки громкости динамика телефона, минигарнитуры и громкоговорителя.

3. **Клавиши прокрутки в четырех направлениях**



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Эти клавиши служат для перемещения по спискам имен, телефонных номеров, меню или значений параметров.

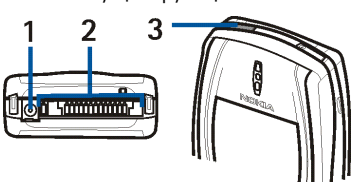
4. **Клавиши выбора** и

   Назначение клавиш выбора изменяется в соответствии с текстом подсказки, который появляется на дисплее над клавишами. См. раздел Режим ожидания на стр. 25.

5. Клавиша служит для посылки вызова и ответа на вызов. В режиме ожидания при нажатии этой клавиши на дисплей выводится список последних набранных номеров.
6. Клавиша служит для завершения активного вызова, а также для **выхода из любой функции**.
7. Клавиши 0 - 9 служат для ввода цифр и букв.

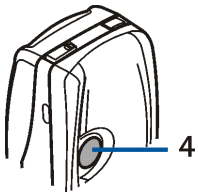
   Назначение клавиш * и # зависит от текущей функции.

1. Разъем для подключения зарядного устройства
2. Разъем Pop-Port™ для подсоединения минигарнитуры и кабеля для передачи данных.
3. Инфракрасный (ИК) порт



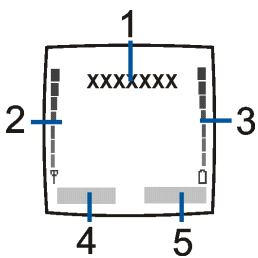
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Объектив камеры на задней панели телефона.



■ Режим ожидания

Режимом ожидания называется такое состояние телефона, когда он готов к работе, а на дисплее отсутствуют введенные символы.



1. Название сотовой сети, в которой работает телефон.
2. Уровень радиосигнала сотовой сети в точке, где расположен телефон. Чем выше показания шкалы, тем сильнее сигнал.
3. Уровень заряда аккумулятора. Чем выше показания шкалы, тем выше уровень заряда аккумулятора.
4. Левой клавише выбора в режиме ожидания соответствует функция **Меню**.
5. Правой клавише выбора в режиме ожидания соответствуют функции **Имена** или Актив.

   Для выполнения функции из меню **Актив** нажмите **Актив**, прокрутите меню до требуемой функции и выберите ее.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Инструкции по включению функций в меню правой клавиши выбора приведены в разделе Правая клавиша выбора на стр. 89.

См. также раздел Индикаторы на дисплее в режиме ожидания на стр. 26.

Экранная заставка

Экранная заставка (в виде цифровых часов) служит для экономии энергии аккумулятора в режиме ожидания. Эта функция автоматически активизируется по истечении определенного времени бездействия телефона. См. раздел Экранная заставка на стр. 98. Для возврата в обычный режим отображения нажмите любую клавишу.

Если часы телефона не установлены, на дисплее отображается значение "00:00". Инструкции по установке времени приведены в разделе Часы на стр. 89.

Фоновый рисунок

В режиме ожидания на дисплее телефона может отображаться фоновая картинка. См. раздел Фоновый рисунок на стр. 97.

Индикаторы на дисплее в режиме ожидания

Получено одно или несколько текстовых или графических сообщений. См. раздел Чтение сообщения и ответ на текстовое сообщение или на сообщение электронной почты на стр. 59.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Получено одно или несколько мультимедийных сообщений. См. раздел Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа на стр. 66.

Получено одно или несколько голосовых сообщений. См. раздел Голосовые сообщения на стр. 70.

Клавиатура телефона заблокирована. См. раздел Блокировка клавиатуры на стр. 36.

При поступлении входящего вызова или текстового сообщения звуковой сигнал вызова не подается, если для параметра *Вариант звуксигнала* установлено значение *Без звука* или для параметра *Сигнал о сообщении* установлено значение *Без звука*. См. раздел Настройка сигналов на стр. 99.

Установлен будильник (*Вкл.*). См. раздел Будильник на стр. 111.

Работает таймер. См. раздел Таймер на стр. 124.

Секундомер работает в фоновом режиме. См. раздел Секундомер на стр. 124.

Установлено телефонное соединение GPRS (см. раздел Настройка модема GPRS на стр. 135). Индикатор отображается в левом верхнем углу дисплея.

Соединение GPRS приостановлено, например, на время входящего или исходящего вызова.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Индикатор ИК-соединения (ИК-порт на стр. 133).

Активен режим переадресации всех входящих вызовов на другой телефонный номер (*Переадресация всех звонков*). При использовании двух телефонных линий индикатор переадресации первой линии - 1, второй линии - 2. См. раздел Переадресация вызовов на стр. 91.

1 или 2

Выбранная телефонная линия (при использовании двух линий). См. раздел Телефонная линия для исходящих вызовов на стр. 93.

Включен громкоговоритель (см. раздел Громкоговоритель на стр. 44).

Посылка вызовов ограничена функцией закрытой абонентской группы. См. раздел Установки защиты на стр. 101.

Активен временный режим (т. е. режим, установленный на определенное время). См. раздел Режимы (Меню 4) на стр. 88.

, , или

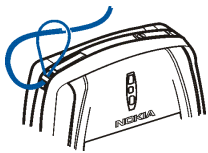
К телефону подсоединена минигарнитура, комплект громкой связи, комплект индуктивной связи или музыкальный проигрыватель.

Инструкции по включению отображения даты и времени в режиме ожидания приведены в разделах Часы на стр. 89 и Дата на стр. 90.

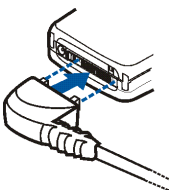
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ О шнурке для переноски телефона

Проденьте шнурок в отверстие, как показано на рисунке, и затяните петлю.



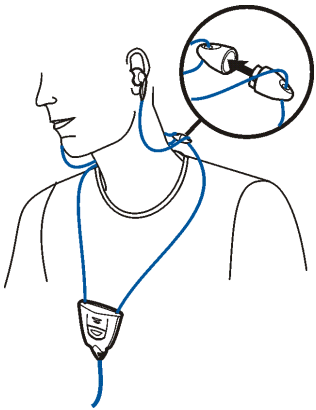
■ Минигарнитура



Подсоедините стереоминигарнитуру HDS-3 к разъему Pop-Port телефона (см. рисунок).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Минигарнитуру можно носить, например, как показано на рисунке.



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

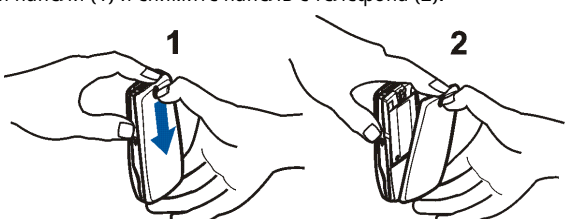
2. Начало работы

■ Установка SIM-карты и аккумулятора

- Миниатюрные SIM-карты следует хранить в местах, недоступных для детей.
- Вставляя или вынимая SIM-карту, будьте осторожны: SIM-карту и ее контакты можно повредить, поцарапав или согнув их.
- Перед установкой SIM-карты обязательно сначала выключите телефон, и только затем отсоедините от телефона аккумулятор.

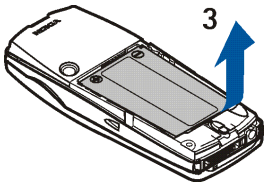
1. Отделите от телефона заднюю панель.

   Повернув телефон задней стороной к себе, нажмите на кнопку фиксатора задней панели (1) и снимите панель с телефона (2).

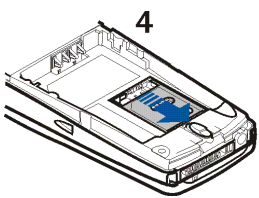


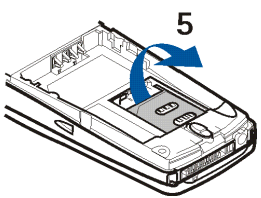
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Снимите аккумулятор, подняв его за край из гнезда (3).

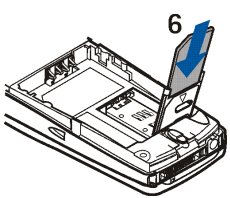


3. Освободите держатель SIM-карты, сдвинув держатель назад (4) и подняв его вверх (5).



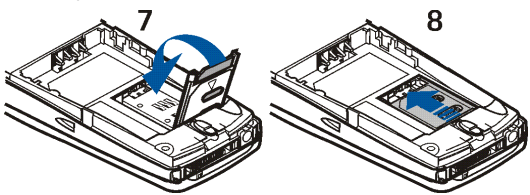


4. Установите SIM-карту в держатель SIM-карты (6). SIM-карта должна быть установлена так, чтобы позолоченные контакты были обращены вниз.



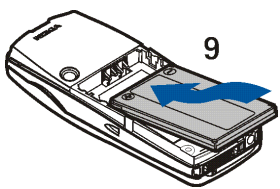
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

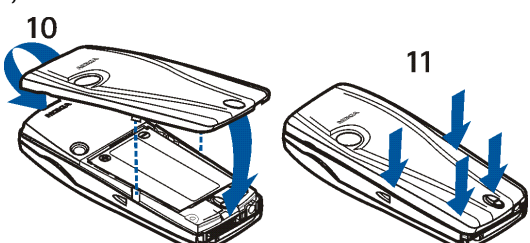
5. Закройте держатель SIM-карты (7, 8).



6. Установите аккумулятор (9).
7. Установите заднюю панель.

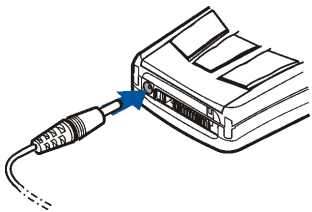
   Вставьте заднюю панель верхней стороной в фиксатор, расположенный в верхней части телефона (10). Затем опустите панель на фиксаторы по обеим сторонам телефона и прижмите панель к телефону до защелкивания (11).





Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Зарядка аккумулятора



1. Подсоедините провод от зарядного устройства к разъему, расположенному в нижней части телефона.
2. Включите зарядное устройство в сетевую розетку.

   Если телефон включен, на дисплей на короткое время выводится сообщение *Идет зарядка*. Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут, прежде чем на дисплее появится индикатор уровня заряда аккумулятора и телефон можно будет использовать для посылки вызовов.

Во время зарядки аккумулятора телефоном можно пользоваться.

Продолжительность зарядки зависит от типа зарядного устройства и используемого аккумулятора. Например, для зарядки аккумулятора BLD-3 с помощью зарядного устройства ACP-12 требуется примерно 1 ч 30 мин, если телефон находится в режиме ожидания.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Включение и выключение телефона

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу включения ⏻.

Если SIM-карта правильно установлена в телефон, а на дисплей выводится сообщение *Вставить SIM-карту* или *SIM-карта не подходит*, обратитесь к поставщику услуг или оператору сотовой сети. Телефон не рассчитан на работу с SIM-картой на 5 В; в этом случае, возможно, потребуется замена SIM-карты.

- Если на дисплее появился запрос на ввод кода PIN, введите этот код (отображается на дисплее звездочками ****) и нажмите **OK**.

  См. также параграф *Запрос PIN-кода* в разделе Установки защиты на стр. 101 и раздел Коды доступа на стр. 17.

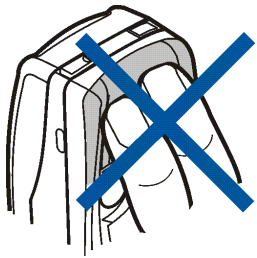
- Если на дисплее появился запрос на ввод защитного кода, введите этот код (отображается на дисплее звездочками *****) и нажмите **OK**.

  См. также раздел Коды доступа на стр. 17.

Внимание! Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЦИОНАЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТЕЛЕФОНА. Телефон оснащен встроенной антенной. Как и при работе с любыми другими радиопередающими устройствами, не следует без необходимости прикасаться к антенне включенного телефона. Прикосновение к антенне может ухудшить качество связи и привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала. Для повышения эффективности антенны и увеличения времени работы телефона не прикасайтесь к антенне во время разговора.



■ Блокировка клавиатуры

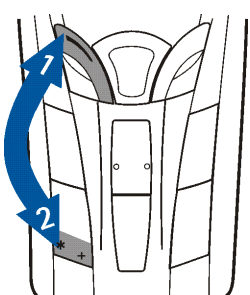
Функция блокировки клавиатуры позволяет исключить случайные нажатия клавиш (например, когда телефон находится в кармане или в сумке).

- **Включение блокировки клавиатуры**

  В режиме ожидания нажмите **Меню**, затем * + (в течение полутора секунд).

- **Отключение блокировки клавиатуры**

  Нажмите **Сн. блок**, затем * + (в течение полутора секунд).



Для ответа на вызов при включенной блокировке клавиатуры нажмите . Во время разговора блокировка клавиатуры отключается, и телефон работает как обычно. После завершения или

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

отклонения вызова блокировка клавиатуры автоматически включается снова.

Информация о функции автоматической блокировки клавиатуры приведена в разделе Автоматическая блокировка клавиатуры на стр. 94.

Инструкции по включению блокировки клавиатуры во время разговора приведены в разделе Функции режима разговора на стр. 43.

Примечание. При включенной функции бокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 112, 911 или другой номер официальной службы экстренной помощи). Введите номер экстренной службы и нажмите . Номер появится на дисплее только после ввода последней цифры.

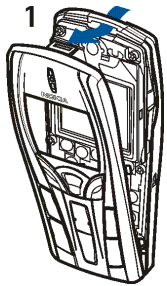
■ Замена панелей

Перед заменой панели выключите телефон и отсоедините его от зарядного устройства и прочего оборудования. Не храните и не пользуйтесь телефоном со снятыми панелями.

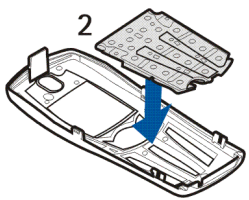
1. Снимите заднюю панель. См. шаг 1 в разделе Установка SIM-карты и аккумулятора на стр. 31.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Для того, чтобы снять переднюю панель, аккуратно вытяните фиксатор, расположенный на верхней стороне передней панели, из отверстия в телефоне (1) и отделите панель от телефона, начиная с верхней стороны.

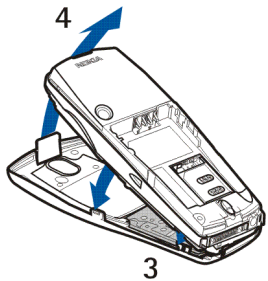


3. Установите клавиатуру в новую переднюю панель (2).



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Для установки передней панели сначала совместите фиксаторы, расположенные в нижней части панели, с соответствующими отверстиями в телефоне (3), затем аккуратно вставьте фиксатор верхней части панели в отверстие телефона (4) и прижмите панель к телефону.



5. Установите заднюю панель. См. шаг 7 в разделе Установка SIM-карты и аккумулятора на стр. 31.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Функции обработки вызовов

■ Посылка вызова

1. Введите телефонный номер (включая код зоны). Если при вводе допущена ошибка, нажмите **Убрать**, чтобы удалить неверный символ.

   Для посылки международного вызова дважды нажмите * + для ввода префикса международной связи (символ + заменяет код доступа к международной связи), затем введите код страны, код зоны (как правило, без начального 0) и телефонный номер.
2. Для вызова номера нажмите .
3. Для завершения вызова (или для отмены посылки вызова) нажмите .

См. также раздел Функции режима разговора на стр. 43.

Посылка вызова с помощью телефонной книги

- См. раздел Поиск имени в телефонной книге на стр. 81. Для вызова номера, выведенного на дисплей, нажмите .

Повторный набор последнего номера

- Для доступа к списку из 20 набранных последними телефонных номеров (независимо от того, состоялось соединение или нет) нажмите в режиме ожидания.Прокрутите список до требуемого номера или имени и нажмите для посылки вызова.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Вызов своего автоответчика

- В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу 1 ∞ либо нажмите 1 ∞ и .

  Если на дисплее появится запрос на ввод номера автоответчика, введите этот номер и нажмите **OK**. См. также раздел Голосовые сообщения на стр. 70.

Быстрый набор телефонного номера

Для того, чтобы использовать функцию быстрого набора, назначьте телефонный номер одной из клавиш быстрого набора 2 abc - wxyz9 (см. раздел Быстрый набор номера на стр. 85). Затем этот номер можно вызвать одним из следующих способов:

- Нажмите соответствующую клавишу быстрого набора, затем .
- Если включена функция *Быстрый набор*, нажмите клавишу быстрого набора и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока телефон не начнет установление соединения. См. раздел Быстрый набор номера на стр. 92.

Организация конференции

Конференция - это услуга сети, которая позволяет подключить к одному вызову до шести участников.

1. Вызовите первого участника конференции.
2. Для подключения нового участника нажмите **Вар-нты** и выберите *Новый звонок*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Введите (или найдите в телефонной книге) номер нового участника и нажмите **Вызов**. Первый вызов переводится в режим удержания на линии.
4. После ответа абонента подключите первого участника к конференции. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Конфер.-связь*.
5. Для подключения к конференции новых участников повторите шаги 2 - 4.
6. Если требуется поговорить с одним из участников конференции отдельно:

   Нажмите **Вар-нты**, выберите *Приватно*, затем выберите участника конференции. Для возврата в конференцию выполните шаг 4.
7. Для завершения конференции нажмите .

■ Прием и отклонение входящего вызова

Нажмите для ответа на входящий вызов и для завершения вызова.

Нажмите для отклонения входящего вызова.

Для отключения сигнала вызова нажмите **Тихо**. Затем можно ответить на вызов или отклонить его.

Если к телефону подключена минигарнитура HDB-4 или HDS-3, для ответа на вызов и завершения вызова нажмите кнопку минигарнитуры.

Совет. Если включить режим переадресации вызовов *Переадр., если свой No. занят*, при отклонении вызова будет автоматически выполняться его переадресация (например, на автоответчик). См. раздел Переадресация вызовов на стр. 91.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

При поступлении входящего вызова на дисплее отображается имя вызывающего абонента, его телефонный номер или текст *Номер засекречен* либо *Звонок*. Если в телефонной книге сохранено несколько имен, номера которых совпадают с номером вызывающего абонента, на дисплей выводится только телефонный номер (если его определение возможно).

Услуга ожидающего вызова

Для ответа на ожидающий вызов во время разговора нажмите . Первый вызов переводится в режим удержания на линии. Для завершения активного вызова нажмите .

Инструкции по включению функции *Услуга режима ожидания* приведены в разделе Услуга ожидающего вызова на стр. 92.

■ Функции режима разговора

Большинство функций, которые можно использовать во время разговора, являются услугами сети. Для доступа к перечисленным ниже функциям нажмите **Вар-нты** во время разговора.

Откл. микрофон или *Вкл. микрофон*, *Прервать*, *Прервать все*, *Тел. книжка*, *Меню* и *Удержание* или *Возврат*, *Новый звонок*, *Конфер.-связь*, *Приватно*, *Ответить*, *Не отвечать* и *Динамик* или *Телефон*.

Блок кнопок - включение блокировки клавиатуры.

DTMF-сигнал - передача строк тональных сигналов DTMF (например, пароля и номера банковского счета). Введите (или найдите в телефонной книге)

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

строку DTMF и нажмите **OK**. Для ввода символа ожидания (w) и символа паузы (p) нажмите несколько раз клавишу * +.

Переключить - переключение между активным и удерживаемым на линии вызовами, *Отсылка* - соединение активного и удерживаемого на линии вызовов с отключением от обоих вызовов.

Громкоговоритель

Во время разговора телефон можно использовать как устройство громкой связи. Не подносите телефон к уху при включенном громкоговорителе.

- Для включения громкоговорителя нажмите **Вар-нты** и выберите *Динамик* либо нажмите **Динамик** (если эта функция доступна).
- Для отключения громкоговорителя во время разговора нажмите **Вар-нты** и выберите *Телефон* либо нажмите **Телефон** (если эта функция доступна).

  Если к телефону подсоединен автомобильный комплект громкой связи CARK126 или минигарнитура, в списке вместо *Телефон* появляется функция *Гарнитура* или *Наушник*, а функция клавиши выбора **Телефон** заменяется функцией **Гр.связь** или **Наушник** соответственно.

  Громкоговоритель автоматически отключается после завершения или отмены вызова либо при подсоединении к телефону комплекта громкой связи или минигарнитуры.

Инструкции по прослушиванию радиопередач через громкоговоритель приведены в разделе Использование радиоприемника на стр. 105.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Ввод текста

В телефоне предусмотрено два способа ввода текста (например, для передачи сообщения): обычный ввод текста и интеллектуальный ввод текста.

В режиме интеллектуального ввода текста в левом верхнем углу дисплея отображается значок , в режиме обычного ввода текста - значок . Регистр (заглавные/строчные буквы) обозначается значками , и рядом со значком режима ввода; для переключения регистра нажмите #. Режим ввода цифр обозначается значком ; для переключения между режимами ввода букв и цифр нажмите и удерживайте нажатой клавишу #.

■ Включение и отключение интеллектуального ввода текста

В режиме ввода текста нажмите **Вар-нты** и выберите *Словарь*.

- Для включения интеллектуального ввода текста выберите язык из списка доступных языков словаря. Режим интеллектуального ввода текста предусмотрен только для тех языков, которые включены в список языков словаря.
- Для возврата в режим обычного ввода текста выберите *Откл. словарь*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Совет. Для быстрого включения и выключения интеллектуального ввода текста дважды нажмите # или нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Вар-нты**.

■ Режим интеллектуального ввода текста

Для ввода любой буквы соответствующую клавишу требуется нажать только один раз. Метод интеллектуального ввода текста основан на использовании встроенного словаря, в который можно добавлять новые слова.

1. Вводите слово с помощью клавиш 2 abc - 9 wxyz. Для ввода буквы нажимайте соответствующую клавишу только один раз. После каждого нажатия клавиши слово изменяется.

   Например, для ввода слова **Nokia** (когда выбран английский словарь) нажмите 6 mno ("N"), 6 mno ("o"), 5 jkl ("k"), 4 ghi ("i") и 2 abc ("a").

   Для ввода цифры в режиме ввода букв нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу.

   Дополнительные инструкции по вводу текста приведены в разделе Советы по вводу текста на стр. 48.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Если после завершения ввода на дисплее отображается правильное слово, подтвердите слово, нажав 0 (пробел) или любую из клавиш прокрутки (перемещение курсора в новую позицию).

   Если слово введено неправильно:

   нажимайте * либо нажмите **Вар-нты** и выберите *Подборка*. Прокрутите список до требуемого слова и подтвердите его.

   Если после слова появился символ "?", это означает, что введенное слово отсутствует в словаре. Для того, чтобы включить слово в словарь, нажмите **По букв.**, введите слово (в режиме обычного ввода текста) и нажмите **Сохр.** При заполнении словаря новые слова записываются вместо слов, включенных в словарь первыми.

3. Переходите к вводу следующего слова.

Ввод составных слов

Введите первую часть составного слова и подтвердите ввод клавишей >. Введите вторую часть составного слова и подтвердите его.

■ Обычный ввод текста

Нажимайте цифровую клавишу (1 – 9) до тех пор, пока на дисплее не появится требуемая буква. Следует иметь в виду, что на клавишах нанесены не все доступные для ввода символы. Набор символов зависит от языка, выбранного в меню *Язык* (см. раздел Язык на стр. 94).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Для ввода цифры в режиме ввода букв нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу.

- Если очередная буква находится на только что нажатой клавише, дождитесь появления курсора либо нажмите одну из клавиш прокрутки, затем введите букву.
- Наиболее часто используемые знаки препинания и специальные символы вводятся с помощью клавиши 1 ∞ .

Дополнительные инструкции по вводу текста приведены в разделе Советы по вводу текста на стр. 48.

■ Советы по вводу текста

При вводе текста пользуйтесь следующими клавишами и функциями:

- Для ввода пробела нажмите 0 ⌐.
- Для перемещения курсора влево, вправо, вверх и вниз нажимайте клавиши прокрутки , , и соответственно.
- Для удаления символа слева от курсора нажмите **Убрать**. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Убрать** для ускоренного удаления символов.

  Для удаления всех символов в режиме ввода сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Убрать текст*.
- Для того, чтобы вставить слово в режиме интеллектуального ввода, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить слово*. Введите слово в режиме обычного ввода текста и нажмите **Сохр.** Это слово автоматически включается в словарь.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Для того, чтобы вставить специальный символ в режиме обычного ввода текста, нажмите * +, в режиме интеллектуального ввода текста - нажмите и удерживайте нажатой клавишу * + или нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать символ*.

  С помощью клавиш прокрутки выделите требуемый символ и нажмите **Взять**.

  Для перемещения по списку символов можно также использовать клавиши 2 abc, 4 ghi, 6 mno и 8 tuv, а для выбора символа - клавишу 5 jkl.

В режиме ввода текстовых сообщений доступны следующие функции:

- Для того, чтобы вставить номер в режиме ввода букв, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить номер*. Введите номер (или найдите его в телефонной книге) и нажмите **OK**.
- Для вставки имени из телефонной книги нажмите **Вар-нты** и выберите *Вписать имя*. Для вставки телефонного номера или текстового примечания, связанного с именем, нажмите **Вар-нты** и выберите *См. детали*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Меню телефона

Телефон может выполнять обширный набор функций, которые сгруппированы в меню. Большинство функций меню сопровождаются кратким текстом подсказки. Для просмотра текста подсказки выведите на дисплей функцию меню и подождите 15 секунд. Для удаления текста подсказки с дисплея нажмите **Назад**. См. раздел Отображение справки на стр. 96.

■ Доступ к функциям меню

С помощью прокрутки

1. Для перехода в режим меню нажмите **Меню**.
2. С помощью клавиши или прокрутите меню, например, до пункта *Настройки* и нажмите **Выбрать** для выбора функции.
3. Если меню содержит подменю, выберите требуемое подменю, например, *Настройка режима звонков*.
4. Если выбранное подменю содержит дополнительные подменю, повторите шаг 3. Например, выберите *Ответ любой кнопкой*.
5. Выберите требуемое значение.
6. Нажмите **Назад** для возврата на предыдущий уровень меню или **Выйти** для выхода из режима меню.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

С помощью клавиш быстрого выбора

Пункты меню (меню, подменю и параметры) пронумерованы, и для вызова большинства из них можно использовать соответствующие номера быстрого выбора.

- Для перехода в режим меню нажмите **Меню**. В течение двух секунд введите номер быстрого выбора требуемой функции меню.

Например, для включения (*Вкл.*) функции *Ответ любой кнопкой* нажмите **Меню**, 5 jkl, 3 def, 2 abc и 1 ∞. Нажмите **Назад** для возврата на предыдущий уровень меню или **Выйти** для выхода из режима меню.

Обратите внимание на то, что для доступа к функциям меню 1 необходимо нажать **Меню** и ввести 0 и 1. Затем введите остальные цифры требуемого номера быстрого выбора.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Список функций меню

1. Сообщения

1. Текст.сообщ.
2. MMS-сообщения
3. SMS-Чат
4. Голос.сообщения
5. Инфо-сообщения
6. Настройки сбщ.
7. Сервис-команды

2. Звонки

1. Непринятые звонки
2. Принятые звонки
3. Набранные номера
4. Стереть последние звонки
5. Длительность звонка
6. Показ стоимости разговоров
7. Счетчик данных GPRS-передачи
8. Таймер GPRS-связи

3. Тел.книжка

1. Поиск
2. Дать новое
3. Удалить
4. Скопировать

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Настройки
6. Быстрые наборы
7. Инфо-номера
8. Сервис-номера
9. Свои номера
10.Абонент.группы

4. Режимы

1. Обычный
2. Без звука
3. Совещание
4. На улице
5. Пейджер

5. Настройки

1. Настр. правой кнопки выбора
2. Установка времени и даты
3. Настройка режима звонков
4. Установки телефона
5. Настройка дисплея
6. Настройка сигналов
7. Настройки аксессуара[1]

1. Это меню доступно только в том случае, если телефон подключен (или был подключен ранее) к минигарнитуре, комплекту громкой связи или комплекту индуктивной связи.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

8. Установки защиты
9. Вернуть заводские установки

6. Радио

7. Камера

1. Альбомное фото
2. Портретное фото
3. Авто-таймер
4. Настройка

8. Галерея

1. См. папки
2. Добавить папку
3. Удалить папку
4. Переименовать
5. Услуги Галереи

9. Органайзер

1. Будильник
2. Календарь
3. Дела

10.Игры

1. Выбрать игру
2. Игровые услуги
3. Память
4. Настройки

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

11.Приложения

1. Взять прилож.
2. Прикладн.услуги
3. Память

12.Экстра

1. Калькулятор
2. Таймер обратного отсчета
3. Секундомер
4. Бумажник
5. Синхронизовать

13.Конфиг.связи

1. IR-порт
2. GPRS

14.Услуги

1. В начало
2. Закладки
3. Сервис-прием
4. Настройки
5. На адрес
6. Очистить кэш

15.Услуги SIM[1]

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Функции меню

■ Сообщения (Меню 1)

Это меню позволяет читать, вводить, передавать и сохранять текстовые и мультимедийные сообщения, а также сообщения электронной почты. Все сообщения хранятся в папках.

Для того, чтобы получить возможность передавать текстовые, графические сообщения и сообщения электронной почты, необходимо сохранить в памяти телефона номер центра сообщений (см. раздел Параметры сообщений на стр. 71).

Текстовые сообщения

Телефон позволяет передавать и принимать составные текстовые сообщения, которые пересылаются в виде нескольких обычных текстовых сообщений (услуга сети). Стоимость таких сообщений определяется количеством обычных текстовых сообщений, необходимых для пересылки составного сообщения.

С помощью телефона можно также передавать и принимать сообщения, содержащие изображения. Каждое графическое сообщение состоит из нескольких текстовых сообщений. Поэтому стоимость передачи

1. Функция доступна только в том случае, если она поддерживается SIM-картой. Название и содержание этого меню зависит от используемой SIM-карты.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

графического сообщения может оказаться больше, чем стоимость передачи текстового сообщения.

Примечание. Использовать эту функцию можно только в том случае, если такая услуга предоставляется сетевым оператором или поставщиком услуг. Прием и отображение графических сообщений возможны только в том случае, если телефон поддерживает такую функцию.

Ввод и передача сообщений

Количество символов, которые можно ввести, и номер части составного сообщения выводятся в правом верхнем углу дисплея.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Новое сообщ.*

   Совет. Для быстрого доступа к функции *Новое сообщ.* нажмите в режиме ожидания.

2. Введите текст сообщения. См. раздел Ввод текста на стр. 45. Инструкции по добавлению в сообщение текстового шаблона или картинки приведены в разделе Шаблоны на стр. 61.
3. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Отправить*.
4. Введите номер адресата или найдите его в телефонной книге.

   Нажмите **OK** для передачи сообщения.

Примечание. При передаче сообщений с использованием сетевой услуги SMS на дисплее телефона может появиться текст *Сообщение послано*. Это указывает на то, что сообщение передано из телефона в центр обслуживания, номер которого запрограммирован в памяти телефона. Данное сообщение не гарантирует доставки сообщения адресату. Дополнительную информацию об услуге SMS можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Функции, доступные при передаче сообщений

Закончив ввод сообщения, нажмите **Вар-нты** и выберите *Канал*.

- Для передачи сообщения нескольким адресатам выберите *Рассылка*. Отправив сообщение всем адресатам, нажмите **Есть!**
- Для отправки сообщения с использованием режима передачи сообщений выберите *Режим* и затем требуемый режим передачи.

  Инструкции по определению режимов передачи сообщений приведены в разделе Параметры сообщений на стр. 71.

Ввод и передача сообщений электронной почты

Для того, чтобы передавать сообщения электронной почты с использованием услуги SMS, в памяти телефона должны быть сохранены параметры электронной почты (см. раздел Параметры сообщений на стр. 71). Информацию о предоставлении услуг электронной почты можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети. Инструкции по сохранению адресов электронной почты в телефонной книге приведены в разделе Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени на стр. 80.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Новый e-mail*.
2. Введите или найдите в телефонной книге адрес электронной почты и нажмите **OK**.
3. Если требуется, введите тему сообщения и нажмите **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Введите текст сообщения. См. раздел Ввод текста на стр. 45. Количество символов, которые можно ввести, отображается в правом верхнем углу дисплея. В общее количество символов входит длина адреса электронной почты и темы сообщения.

   См. также раздел Вставка текстового шаблона в текстовое сообщение и сообщение электронной почты на стр. 62. Возможность включения в сообщение картинок не предусмотрена.

5. Для передачи сообщения электронной почты нажмите **Вар-нты** и выберите *Послать эл.почту*. Если в памяти телефона не сохранены параметры электронной почты, на дисплей выводится запрос на ввод номера сервера электронной почты.

   Для передачи сообщения электронной почты нажмите **OK**.

Примечание. При передаче сообщений электронной почты с использованием услуги SMS на дисплее телефона может появиться текст *Сообщение послано*. Это указывает на то, что сообщение электронной почты передано из телефона на сервер электронной почты. При этом не гарантируется доставка сообщения адресату. Дополнительную информацию об услугах электронной почты можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Чтение сообщения и ответ на текстовое сообщение или на сообщение электронной почты

При приеме текстового сообщения или сообщения электронной почты на дисплей выводится значок ✉, а также текст *Сообщений принято:* и количество новых сообщений.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Мигающий значок ✉ указывает на то, что память сообщений заполнена. Для того, чтобы принимать новые сообщения, необходимо удалить из папки *Принятое* часть старых сообщений.

Текстовые сообщения хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 22).

1. Нажмите **Обзор**, чтобы просмотреть новое сообщение немедленно, или **Выйти** для просмотра сообщения в другое время.

   Просмотр сообщения в другое время:

   Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Принятое*.

2. Если принято несколько сообщений, выберите сообщение для просмотра. Перед непрочитанным сообщением отображается значок ✉.

3. В режиме просмотра сообщения нажмите **Вар-нты**.

   Открытое для просмотра сообщение можно удалить, отредактировать и переслать в виде текстового сообщения или по электронной почте, а также переместить в другую папку и переименовать.

   Выберите *Копия в клндрь*, чтобы скопировать сообщение в календарь телефона в качестве памятки на текущий день.

   Функция *Детали сообщ.* позволяет просмотреть сведения о сообщении: имя и телефонный номер отправителя, использованный для передачи центр сообщений, дату и время приема сообщения.

   Выберите *Взять доп.инфо*, чтобы извлечь из сообщения телефонные номера, адреса электронной почты и адреса Интернет.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Выберите *Сохр.картинку* во время просмотра сообщения для сохранения картинки в папке *Шаблоны*.

4. Выберите *Ответить* для передачи ответа на сообщение. Выберите *Исходное* для включения в ответ текста исходного сообщения, один из стандартных ответов или *Пустой экран*.

   Для ответа на сообщение электронной почты сначала подтвердите или измените адрес и тему. Затем введите ответ.

5. Для передачи сообщения по выведенному на дисплей телефонному номеру нажмите **Вар-нты**, выберите *Отправить* и нажмите **OK**.

Папки "Принятое" и "Исходящие"

Принятые сообщения сохраняются в папке *Принятое*, а отправленные сообщения - в папке *Отправленное* в меню *Текст.сообщ.*

Текстовое сообщение можно сохранить (для передачи в другое время) в папке *Архив*, *Свои папки* или *Шаблоны*.

Шаблоны

В памяти телефона сохранены текстовые шаблоны (отмечены значком) и графические шаблоны (отмечены значком).

Для доступа к списку шаблонов нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Шаблоны*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Вставка текстового шаблона в текстовое сообщение и сообщение электронной почты

- В режиме ввода или ответа на сообщение SMS или электронной почты нажмите **Вар-нты**. Выберите *Вставить шаблон*, затем выберите шаблон, который требуется вставить в сообщение.

Вставка картинки в текстовое сообщение

- В режиме ввода сообщения или ответа на сообщение нажмите **Вар-нты**. Выберите *Встав. картинку*, затем выберите картинку для ее просмотра. Нажмите **Вставить**, чтобы вставить картинку в сообщение. Значок ▀ в заголовке сообщения указывает на то, что сообщение содержит картинку. Количество символов, которые можно ввести в графическое сообщение, зависит от размеров картинки.

  Для того, чтобы перед передачей сообщения вывести на дисплей одновременно картинку и текст, нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*.

Папка "Архив" и "Свои папки"

Для упрощения поиска сообщений их можно перемещать в папку *Архив*; кроме того, возможно создание новых папок для хранения сообщений.

В режиме чтения сообщения нажмите **Вар-нты**. Выберите *Переместить*, прокрутите список до папки, в которую требуется переместить сообщение, и нажмите **Выбрать**.

Для создания или удаления папки нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.* и *Свои папки*.

- Для добавления папки нажмите **Вар-нты** и выберите *Создать папку*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Для удаления папки прокрутите список до папки, которую требуется удалить, нажмите **Вар-нты** и выберите *Удалить папку*.

Мультимедийные сообщения

Примечание. Использовать данную функцию можно только в том случае, если такая услуга предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети. Прием и отображение мультимедийных сообщений возможны только в телефонах, поддерживающих эту функцию.

Мультимедийное сообщение может содержать текст, звуковой фрагмент и картинку. Телефон рассчитан на обработку сообщений размером до 45 кбайт. Прием сообщений большего размера не поддерживается. В некоторых сетях в этом случае передается текстовое сообщение с адресом Web-страницы, с которой можно загрузить мультимедийное сообщение.

Если сообщение содержит картинку, размер которой превышает размер дисплея телефона, она автоматически уменьшается до этого размера.

Примечание. Если для параметра *Разрешить прием мультимедии* установлено значение *Да* или *В своей сети* поставщик услуг или оператор сотовой сети начисляет оплату за каждое принятое сообщение.

Форматы, поддерживаемые услугой передачи мультимедийных сообщений:

- Картинка: JPEG, GIF, PNG и BMP.
- Звук: масштабируемый полифонический формат MIDI (SP-MIDI) и обычные мелодии сигнала вызова.

Если принятое сообщение содержит объекты недопустимого формата, они заменяются именем файла и текстом *Формат объекта не поддерживается*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Необходимо отметить, что прием мультимедийных сообщений невозможен во время разговора по телефону, во время игры или выполнения другого приложения Java, а также во время сеанса WAP по каналу GSM (см. раздел Ввод параметров вручную на стр. 137). Поскольку доставка мультимедийных сообщений по различным причинам может оказаться невозможной, не следует полностью полагаться на этот вид связи при передаче особо важной информации.

Ввод и передача мультимедийного сообщения

Инструкции по установке параметров мультимедийных сообщений приведены в разделе Параметры мультимедийных сообщений на стр. 73. Информацию о предоставлении услуг передачи мультимедийных сообщений можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *MMS-сообщения*, *Новое сообщ.*
2. Введите текст сообщения. См. раздел Ввод текста на стр. 45.

   В мультимедийное сообщение можно включить одну картинку. Для этого нажмите **Вар-нты** и выберите *Вст. картинку*. На дисплей выводится список папок в меню *Галерея*. Откройте одну из папок, прокрутите список до требуемой картинки, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вставить*. Значок ▬ в заголовке сообщения указывает на то, что сообщение содержит картинку.

   Для вставки имени из телефонной книги нажмите **Вар-нты** и выберите *Еще варианты*, *Вписать имя*. Прокрутите список до требуемого имени, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вписать имя*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Для вставки номера нажмите **Вар-нты** и выберите *Еще варианты*, *Вставить номер*. Введите номер (или найдите его в телефонной книге) и нажмите **OK**.

3. Для просмотра сообщения перед его отправкой нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*.
4. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Послать на номер* (или *Послать в почту*).
5. Введите или найдите в телефонной книге номер адресата (или адрес электронной почты). Нажмите **OK** - сообщение будет перемещено в папку *Исходящие* для передачи.

   Для передачи мультимедийного сообщения требуется больше времени, чем для передачи текстового сообщения. Во время передачи мультимедийного сообщения на дисплее отображается мультипликационный индикатор ; при этом можно пользоваться другими функциями телефона. Если во время передачи возникает сбой, телефон пытается отправить сообщение несколько раз. Если передать сообщение не удается, сообщение остается в папке *Исходящие*, откуда его можно передать в другое время.

   Переданные сообщения сохраняются в папке *Отосланное* в том случае, если для параметра *Сохранять отосланные* установлено значение *Да*. См. раздел Параметры мультимедийных сообщений на стр. 73.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа

Во время приема мультимедийного сообщения на дисплей выводится мультипликационный индикатор . После завершения приема сообщения на дисплее появляется индикатор и текст *Получено мультимедийное сбщ.*

Мигающий индикатор указывает на то, что память мультимедийных сообщений заполнена (см. раздел Если память мультимедийных сообщений заполнена на стр. 68).

Мультимедийные сообщения хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 22).

1. Нажмите **Обзор**, чтобы просмотреть сообщение немедленно, или **Выйти** для просмотра сообщения в другое время.

   Для просмотра сообщения в другое время: нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *MMS-сообщения*, *Принятое*.

2. Выберите сообщение для просмотра. Нажмите **Вар-нты** и выберите одну из перечисленных ниже функций.

   - *Стереть сообщ.* - удаление сообщения.
   - *Ответить* - ответ на сообщение. Для передачи ответа нажмите **Вар-нты** и выберите *Отправить*. По умолчанию используется телефонный номер (или адрес электронной почты) отправителя.
   - *Переслать на No.* или *Пересл. в почту* - пересылка сообщения на телефонный номер или адрес электронной почты.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Изменить* - редактирование сообщения (редактировать можно только сообщения, созданные в данном телефоне). См. раздел Ввод и передача мультимедийного сообщения на стр. 64.
- *Детали сообщ.* - просмотр темы, размера и класса сообщения.
- *Доп.инфо* - просмотр информации о вложенной картинке или звуковом фрагменте.
- *Воспроизвести* - прослушивание мелодии или просмотр мультипликационных картинок, содержащихся в сообщении.
- *Сохранить звук* - сохранение мелодии в папке *Галерея*.
- *Сохр. картинку* - сохранение картинки в папке *Галерея*.

Папки "Принятое", "Исходящие", "Сохраненное" и "Отосланное"

Принятые мультимедийные сообщения сохраняются в папке *Принятое* в меню *MMS-сообщения*.

Непереданные мультимедийные сообщения помещаются в папку *Исходящие* в меню *MMS-сообщения*.

Мультимедийные сообщения, подготовленные для передачи в другое время, сохраняются в папке *Сохраненное* в меню *MMS-сообщения*.

Переданные мультимедийные сообщения сохраняются в папке *Отосланное* (в меню *MMS-сообщения*) в том случае, если для параметра *Сохранять отосланные* установлено значение *Да*. См. раздел Параметры мультимедийных сообщений на стр. 73.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Если память мультимедийных сообщений заполнена

При поступлении нового мультимедийного сообщения, когда память мультимедийных сообщений заполнена, на дисплее мигает индикатор и отображается текст *Память MMS полна, см. полученн.сбщ.* Для просмотра ожидающего сообщения нажмите **Обзор**. Для сохранения сообщения нажмите **Вар-нты**, выберите *Сохранить* и удалите старые сообщения (сначала выберите папку, затем сообщение для удаления).

Для отклонения ожидающего сообщения нажмите **Выйти**, затем **Да**. Если нажать **Нет**, сообщение можно просмотреть.

Удаление сообщений

1. Для удаления текстовых сообщений нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Текст.сообщ.*, *Удалить сообщ.*

   Для удаления всех текстовых сообщений из всех папок выберите *Все сообщения* и нажмите **OK** в ответ на запрос *Удалить все сообщения из всех папок?* Если в папках содержатся непрочитанные сообщения, на дисплей выводится запрос на удаление этих сообщений.

   Для удаления мультимедийных сообщений нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *MMS-сообщения*, *Удалить сообщ.*

2. Для удаления всех сообщений из какой-либо папки выберите эту папку и нажмите **OK**. Если в папке содержатся непрочитанные сообщения, на дисплей выводится запрос на удаление этих сообщений.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Чат

Эта функция позволяет организовать диалог с другим абонентом в форме обмена текстовыми сообщениями. Возможность сохранения принятых и переданных сообщений не предусмотрена, однако их можно просматривать во время сеанса чата. За каждое сообщение чата начисляется оплата как за текстовое сообщение.

1. Для того, чтобы открыть сеанс чата, нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *SMS-Чат*. Введите или найдите в телефонной книге номер абонента, с которым вы хотите открыть сеанс чата, и нажмите **OK**.

   Другой способ начать сеанс чата: получив сообщение, нажмите **Обзор** для просмотра сообщения. Для того, чтобы открыть сеанс чата, нажмите **Вар-нты** и выберите *Чат*.
2. Введите свой псевдоним для сеанса чата и нажмите **OK**.
3. Введите текст сообщения чата (см. раздел Ввод текста на стр. 45).
4. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Отправить*.
5. Ответ от другого абонента отображается над отправленным сообщением.

   Для ответа на сообщение нажмите **OK** и повторите шаги 3 и 4.
6. Для завершения сеанса чата нажмите **OK**, затем **Вар-нты** и выберите *Выйти*.

Для просмотра последних сообщений, переданных и принятых в данном сеансе чата, нажмите **Вар-нты** и выберите *Архив*. Переданные сообщения обозначаются символом "<" и вашим псевдонимом, а принятые сообщения -

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

символом ">" и псевдонимом собеседника. Для возврата в режим ввода сообщения нажмите **Назад**. Для изменения своего псевдонима выберите функцию *Чат-имя*.

Голосовые сообщения

Голосовая почта (автоответчик) - это услуга сети, на пользование которой требуется оформление абонентской подписки. Дополнительную информацию, а также номер автоответчика можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, затем *Голос.сообщения*. Меню содержит следующие функции:

- *Прослушать голос.сообщения* - вызов своего автоответчика, телефонный номер которого сохранен в меню *Задать номер голосового П/Я*.

  Для каждой телефонной линии можно задать свой телефонный номер автоответчика (см. раздел Телефонная линия для исходящих вызовов на стр. 93).

- *Задать номер голосового П/Я* - введите, просмотрите или измените номер автоответчика и нажмите **OK** для сохранения номера.

При поступлении новых сообщений на дисплей выводится значок (если такая услуга предоставляется сотовой сетью). Для вызова своего автоответчика нажмите **Слуш.**

Совет. Для вызова автоответчика можно нажать и удерживать нажатой клавишу 1.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Информационные сообщения

Эта услуга сотовой сети обеспечивает прием от поставщика услуг сообщений на различные темы (например, о погоде или транспортной ситуации). Список доступных тем и их номера можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Если *GPRScoединение* установлено в режим *Непрерывно*, прием информационных сообщений невозможен. Установите *GPRScoединение* в режим *Подключаемо*, см. раздел Соединение GPRS на стр. 134.

Параметры сообщений

Параметры сообщений определяют режим передачи и просмотра сообщений.

Параметры текстовых сообщений и сообщений электронной почты

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Настройки сбщ.*, *Текст.сообщ.*, *Режим*.
2. Если SIM-карта позволяет задать несколько режимов передачи сообщений, выберите режим, который требуется изменить.
   - *Номер центра сообщений* - сохранение телефонного номера центра сообщений, который будет использоваться для передачи текстовых сообщений. Этот номер предоставляется поставщиком услуг сотовой сети.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Формат сообщений* - выбор типа сообщения: *Текст*, *Эл. почта*, *Пейджинг* или *Факс*.
- *Сообщение в силе* - установка времени, в течение которого выполняются попытки доставки сообщения адресату.
- Для сообщения типа *Текст* выберите *Номер адресата по умолчанию* для сохранения телефонного номера, по которому будут передаваться сообщения при выборе данного режима передачи.

  Для сообщения типа *Эл. почта* выберите *Сервер электронной почты* для сохранения номера сервера электронной почты.
- *Отчет о передаче* - позволяет запросить от сети отчеты о доставке сообщений (услуга сети).
- *Использовать GPRS* - установка GPRS в качестве предпочтительного канала передачи сообщений.
- *Ответ по тому же каналу* - позволяет адресату сообщения передать свой ответ через тот же центр сообщений (услуга сети).
- *Переименовать режим передачи* - переименование данного режима передачи сообщений. Список режимов передачи сообщений выводится только в том случае, если установленная в телефоне SIM-карта поддерживает несколько наборов параметров.

Параметры замены сообщений

Если память сообщений заполнена, телефон не принимает и не передает сообщения. Однако можно установить режим автоматической замены старых сообщений в папках *Принятое* и *Отправленное*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Настройки сбщ.*, *Текст.сообщ.*, *Замена в Принятом* или *Замена в Отосланном*. Выберите *Можно*, чтобы старые сообщения автоматически замещались новыми соответственно в папке *Принятое* или *Отправленное*.

Параметры мультимедийных сообщений

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Настройки сбщ.*, *MMS-сообщения*. Меню содержит следующие функции:

- *Сохранять отосланные* - выберите *Да* для сохранения переданных мультимедийных сообщений в папке *Отосланное*. При выборе *Нет* переданные сообщения не сохраняются.
- *Разрешить прием мультимедии* - выберите *Нет*, *Да* или *В своей сети*. В последнем случае (*В своей сети*) прием мультимедийных сообщений разрешен только в домашней сети.
- *Входящие MMS-сообщ.* - выберите *Принимать* для автоматической загрузки новых мультимедийных сообщений или *Не принимать*, чтобы запретить прием мультимедийных сообщений. Эта функция отсутствует в меню, если для параметра *Разрешить прием мультимедии* установлено значение *Нет*.
- *Настройки связи* - определение параметров подключения WAP для загрузки мультимедийных сообщений. Активизируйте набор параметров, в котором будут сохранены параметры соединения, затем измените значения параметров.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Название настроек* - введите новое название набора параметров и нажмите **OK**.
- *Свой сайт* - введите адрес домашней страницы используемой услуги WAP (для ввода точки служит клавиша 1 ∞) и нажмите **OK**.
- *Тип сеанса* - выберите *Непрерывный* или *Временный*.
- *Канал данных* - выберите *GPRS*.
- *Точка входа GPRS-связи* - введите имя точки доступа для подключения к сети GPRS и нажмите **OK**. Имя точки доступа можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.
- *Адрес IP-протокола* - введите адрес (для ввода точки служит клавиша * +) и нажмите **OK**. Адрес IP предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети.
- *Тип опознания* - выберите *С защитой* или *Обычное*.
- *Имя пользователя* - введите имя пользователя и нажмите **OK**.
- *Пароль* - введите пароль и нажмите **OK**.

- *Разрешить рекламу* - разрешение или запрет на прием рекламных сообщений. Эта функция отсутствует в меню, если для параметра *Разрешить прием мультимедии* установлено значение *Нет*.

Прием параметров мультимедийных сообщений в текстовом сообщении

Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети, а также найти на Web-сервере Club Nokia (www.club.nokia.com, условия доступа различны в разных странах).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Размер шрифта

Для выбора размера шрифта, используемого для отображения текста в режиме просмотра и ввода сообщений, нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Настройки сбщ.*, *Др.настройки*, *Размер шрифта*.

Служебные команды

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, *Сервис-команды*. Это меню позволяет вводить и передавать поставщику услуг сотовой сети служебные запросы (также называемые командами USSD), например, команды включения сетевых услуг.

■ Звонки (Меню 2)

Телефон регистрирует телефонные номера входящих (принятых и непринятых) и исходящих вызовов, а также приблизительную продолжительность и стоимость вызовов.

Регистрация входящих вызовов возможна только в том случае, если сотовая сеть предоставляет услугу определения номера вызывающего абонента, а телефон включен и находится в пределах зоны обслуживания сотовой сети.

Нажав **Вар-нты** в меню *Непринятые звонки*, *Принятые звонки* или *Набранные номера*, можно, например, просмотреть дату и время вызова, изменить и удалить из списка телефонный номер, сохранить номер в телефонной книге или передать сообщение по номеру из списка.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Списки вызовов

Нажмите **Меню**, выберите *Звонки*, затем выберите одну из функций:

- *Непринятые звонки* – эта функция позволяет просмотреть список из десяти телефонных номеров абонентов, которые последними безуспешно пытались дозвониться до владельца телефона (услуга сети). Цифра перед именем и телефонным номером указывает количество непринятых вызовов, поступивших от абонента.

  Совет. При появлении на дисплее сообщения о непринятом вызове нажмите **Обзор** и просмотрите список телефонных номеров. Выберите номер и нажмите для посылки вызова.

- *Принятые звонки* – эта функция позволяет просмотреть список из десяти телефонных номеров абонентов, вызовы которых были приняты последними (услуга сети).
- *Набранные номера* – эта функция позволяет просмотреть список из двадцати набранных последними телефонных номеров (независимо от того, состоялось соединение или нет). См. также раздел Повторный набор последнего номера на стр. 40.
- *Стереть последние звонки* – эта функция позволяет очистить списки вызовов. Выберите, требуется ли удалить все телефонные номера из всех списков либо только из списка непринятых вызовов, списка принятых вызовов или списка набранных номеров. Отменить эту операцию нельзя.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Счетчики вызовов

Примечание. Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая абоненту местным поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.

Нажмите **Меню**, выберите *Звонки*, затем выберите одну из функций:

- *Длительность звонка* - прокрутите список для вывода на дисплей примерной продолжительности входящих и исходящих вызовов в часах, минутах и секундах. Для сброса счетчиков требуется ввести защитный код.

  Для каждой телефонной линии предусмотрены свои счетчики; на дисплей выводятся показания счетчиков для выбранной в данный момент линии. См. раздел Телефонная линия для исходящих вызовов на стр. 93.

- *Показ стоимости разговоров* (услуга сети) - выберите *Единицы последнего звонка* или *В единицах для всех звонков* для того, чтобы вывести на дисплей стоимость последнего вызова или общую стоимость всех вызовов в единицах, заданных в меню *Показ стоимости в*.

  Выберите *Показ стоимости разговоров*, затем *Сбросить счетчики*, чтобы обнулить показания счетчиков, либо выберите *Показ стоимости в* и установите отображение стоимости разговоров в тарифных (*Единицы*) или денежных (*Валюта*) единицах. Стоимость тарифной единицы можно узнать у поставщика услуг сотовой сети.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Выберите *Лимит цены разговоров* для ограничения стоимости разговоров заданным числом тарифных или денежных единиц. Для изменения параметров учета стоимости разговоров требуется ввести код PIN2.

Примечание. После того, как лимит стоимости разговоров исчерпан, сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 112, 911 или другой номер официальной службы экстренной помощи).

- *Счетчик данных GPRS-передачи* - прокрутите список до требуемой функции: отображение объема данных, переданных или принятых в течение последнего соединения; отображение общего объема переданных или принятых данных; сброс счетчиков. Объем данных измеряется в байтах. Для сброса счетчиков требуется ввести защитный код.
- *Таймер GPRS-связи* - прокрутите список до требуемой функции: отображение продолжительности последнего соединения GPRS; отображение общей продолжительности всех соединений GPRS; сброс счетчиков. Для сброса счетчиков требуется ввести защитный код.

■ Телефонная книга (Меню 3)

Имена и телефонные номера абонентов можно записывать в память телефона (внутренняя телефонная книга) и в память SIM-карты (телефонная книга на SIM-карте).

- Во внутренней телефонной книге можно сохранить до 500 имен с телефонными номерами и текстовыми примечаниями. Максимальное

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

количество имен зависит от общей длины имен, а также от количества связанных с ними телефонных номеров и текстовых примечаний.

- Телефон предназначен для работы с SIM-картами, на которых может храниться до 250 имен и телефонных номеров. Имена и телефонные номера, сохраненные на SIM-карте, обозначаются значком .

Параметры телефонной книги

Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Настройки*. Меню содержит следующие функции:

- *Выбор памяти* - выбор телефонной книги. Для доступа к именам и телефонным номерам из обеих телефонных книг выберите *Телефон и SIM*. В этом случае имена и телефонные номера будут сохраняться в памяти телефона.
- *Варианты обзора* - выбор способа отображения имен и номеров, сохраненных в телефонной книге.
- *Состояние памяти* - просмотр количества сохраненных в выбранной телефонной книге имен и номеров, а также количества свободных ячеек.

Сохранение имен и телефонных номеров (Дать новое)

Имена и телефонные номера сохраняются в выбранной памяти (см. раздел Параметры телефонной книги выше).

1. Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Дать новое*.
2. Введите имя и нажмите **OK**. См. раздел Обычный ввод текста на стр. 47.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Введите телефонный номер и нажмите **OK**. Инструкции по вводу номеров приведены в разделе Посылка вызова на стр. 40.
4. Закончив ввод имени и телефонного номера, нажмите **Есть!**

Совет. Быстрое сохранение: введите телефонный номер в режиме ожидания. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Записать*. Введите имя и нажмите **OK**, **Есть!**

Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени

Внутренняя телефонная книга телефона позволяет сохранять для каждого имени телефонные номера различных типов и короткие текстовые примечания.

Первый номер, сохраненный для имени, автоматически становится основным номером и обозначается рамкой вокруг значка типа номера, например, . При выборе имени из телефонной книги, например, для посылки вызова, используется именно основной номер (если не выбран другой номер).

1. Убедитесь в том, что выбран тип памяти *Телефон* или *Телефон и SIM*. См. раздел Параметры телефонной книги на стр. 79.
2. Для доступа к списку имен и телефонных номеров нажмите в режиме ожидания.
3. Прокрутите список до имени (сохраненного во внутренней телефонной книге), для которого требуется добавить новый номер или текстовое примечание, и нажмите **Детали**.
4. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать номер* или *Дать доп.инфо*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Выберите один из типов номеров (*Общий*, *Сотовый*, *Домашний*, *Рабочий* или *Факс*)

   или тип текстового примечания (*Эл.почта*, *Web-адрес*, *Адрес* или *Заметка*).

   Для изменения типа номера или текстового примечания выберите *Сменить тип* в списке функций.
6. Введите номер или текстовое примечание и нажмите **OK**, чтобы сохранить информацию.
7. Нажмите **Назад**, затем **Выйти** для возврата в режим ожидания.

Изменение основного номера

В режиме ожидания нажмите , прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Прокрутите список до номера, который требуется установить в качестве основного номера. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Как основной*.

Поиск имени в телефонной книге

1. Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Поиск*.
2. В открывшемся окне можно ввести несколько начальных букв имени, которое требуется найти.

   Клавиши и служат для прокрутки списка имен, а и - для перемещения курсора в окне ввода.
3. Прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Просмотрите информацию о выбранном имени.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Совет. Для быстрого поиска имени и телефонного номера нажмите в режиме ожидания. Введите первую букву (буквы) имени и/или прокрутите список до требуемого имени.

Совет. Для быстрого доступа к основному номеру прокрутите список до требуемого имени, затем нажмите и удерживайте нажатой клавишу #.

Изменение имени, номера или текстового примечания

Найдите имя (и телефонный номер) и нажмите **Детали**. Прокрутите список до имени, телефонного номера или текстового примечания, которое вы хотите изменить, и нажмите **Вар-нты**. Выберите *Изменить имя*, *Изменить номер* или *Изм. доп.инфо*, отредактируйте имя, телефонный номер или текстовое примечание и нажмите **ОК**.

Удаление имен и номеров

Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Удалить*.

- Для удаления имен и номеров по одному выберите *По одному* и прокрутите список до имени (и номера), которые требуется удалить. Нажмите **Удалить**, затем нажмите **ОК** для подтверждения операции.
- Для удаления всех имен и номеров в телефонной книге выберите *Стереть все*, выберите телефонную книгу (*Телефон* или *SIM-карта*) и нажмите **Удалить**. Нажмите **ОК** и введите защитный код для подтверждения операции.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Удаление номеров или текстовых примечаний

В режиме ожидания нажмите , прокрутите список до требуемого имени (и номера) и нажмите **Детали**. Выделите номер или текстовое примечание, которое вы хотите удалить, нажмите **Вар-нты** и выберите *Стереть номер* или *Стереть доп.инф.*

Копирование телефонной книги

Телефон позволяет копировать имена и телефонные номера из памяти телефона на SIM-карту и наоборот. Обратите внимание на то, что текстовые примечания (например, адреса электронной почты) не копируются на SIM-карту.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Скопировать*.
2. Выберите направление копирования (*Из телефона на SIM* или *С SIM в память телефона*).
3. Выберите *По одному*, *Все сразу* или *Стандарт. номера*.
   - Если выбрана функция *По одному*, прокрутите список до имени, которое требуется скопировать, и нажмите **Копия**.

   Вариант *Стандарт. номера* присутствует в списке только в случае копирования из памяти телефона на SIM-карту. При выборе этого варианта копируются только основные телефонные номера.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Выберите, следует ли сохранить или удалить исходные имена и телефонные номера (*Сохр.оригинал* или *Переместить*).

   - Если выбран режим *Все сразу* или *Стандарт. номера*, нажмите **OK**, когда на дисплее появится запрос *Начать копировать?* или *Начать перемещать?*

Передача и прием визитной карточки

Телефон позволяет передавать и принимать информацию об абонентах в виде визитных карточек через инфракрасный порт телефона или с помощью услуги передачи данных по радиоканалу (OTA), если такая услуга предоставляется сетью.

Прием визитной карточки

Для приема визитной карточки через ИК-порт телефон должен быть готов к приему данных через ИК-порт (см. раздел ИК-порт на стр. 133). Теперь можно начать передачу через ИК-порт имени и телефонного номера с другого телефона.

После приема визитной карточки через ИК-порт или в виде сообщения OTA нажмите **Обзор**. Нажмите **Сохр.** для сохранения визитной карточки в памяти телефона. Для отклонения визитной карточки нажмите **Выйти**, затем **OK**.

Передача визитной карточки

Телефон позволяет передавать визитные карточки через инфракрасный порт или с помощью услуги передачи данных по радиоканалу (OTA) в

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

совместимый телефон или в другое портативное устройство, поддерживающее стандарт vCard.

1. Для передачи визитной карточки найдите в телефонной книге имя и номер, которые вы хотите передать, нажмите **Детали**, **Вар-нты** и выберите *Послать визитку*.
2. Для передачи визитной карточки через ИК-порт убедитесь в том, что другой телефон или компьютер установлен в режим приема данных через ИК-порт, и выберите *Через IR-порт*.

   Для передачи визитной карточки в сообщении OTA выберите *Как SMS-сообщ.*

Быстрый набор номера

Для того, чтобы назначить телефонный номер клавише быстрого набора, нажмите **Меню**, выберите *Тел.книжка*, *Быстрые наборы* и прокрутите список до требуемой клавиши быстрого набора.

Нажмите **Задать**, **Найти** и выберите сначала имя, потом номер, который требуется назначить. Если телефонный номер уже назначен этой клавише, нажмите **Вар-нты**, чтобы просмотреть, изменить или удалить назначенный номер. Если функция *Быстрый набор* отключена, на дисплее появится запрос о том, требуется ли включить эту функцию. Нажмите **Да** для активизации функции. См. раздел Быстрый набор номера на стр. 92.

Инструкции по посылке вызова с помощью клавиш быстрого набора приведены в разделе Быстрый набор телефонного номера на стр. 41.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Информационные номера

Эта функция позволяет вызывать информационные (служебные) номера поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте.

Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Инфо-номера*. Прокрутите список категории до требуемого информационного номера и нажмите , чтобы вызвать этот номер.

Телефонные номера поставщика услуг

Эта функция позволяет вызывать служебные номера поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте.

Нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка*, *Сервис-номера*. Прокрутите список до требуемого служебного номера и нажмите , чтобы вызвать этот номер.

Свои номера

Телефонные номера, присвоенные SIM-карте, хранятся в меню *Свои номера* (если такая функция поддерживается SIM-картой). Для просмотра этих номеров нажмите **Меню** и выберите *Тел.книжка* и *Свои номера*. Прокрутите список до требуемого имени или номера и нажмите **См.**

Группы абонентов

Имена и телефонные номера, сохраненные в телефонной книге, можно включать в группы абонентов. Для каждой группы абонентов можно

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

назначить специальный сигнал вызова, а также определенный графический значок, который будет отображаться на дисплее при поступлении вызова от абонента из этой группы (см. ниже). Инструкции по установке режима работы, при котором телефон подает сигнал вызова только при поступлении вызовов от абонентов, принадлежащих выбранной группе, приведены в параграфе *Сигнал на* в разделе Настройка сигналов на стр. 99.

Нажмите **Меню**, выберите *Тел.книжка*, *Абонент.группы*, затем выберите требуемую группу. Меню содержит следующие функции:

- *Дать группе имя* - введите новое имя группы абонентов и нажмите **OK**.
- *Мелодия группы* - выберите мелодию сигнала вызова для группы абонентов. *Стандартно* - сигнал вызова, установленный для текущего профиля.
- *Логотип группы* - выберите *Вкл.* или *Откл.* для того, чтобы включить или выключить отображение логотипа группы, либо *Показать* для просмотра логотипа.
- *Состав группы* - для включения имени в группу абонентов нажмите **Вар-нты** и выберите *Добавить имя*. Прокрутите список до имени, которое требуется добавить в группу абонентов, и нажмите **Добав.**

  Для удаления имени из группы абонентов прокрутите список до имени, которое требуется удалить, нажмите **Вар-нты** и выберите *Убрать имя*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Режимы (Меню 4)

Различные параметры телефона объединены в группы (режимы), которые позволяют настроить звуковые сигналы телефона для различных ситуаций и условий работы. После предварительной настройки режимов по своему желанию для применения какого-либо режима достаточно его включить. В телефоне предусмотрены следующие режимы: *Обычный*, *Без звука*, *Совещание*, *На улице* и *Пейджер*.

Нажмите **Меню** и выберите *Режимы*. Прокрутите список до требуемого режима и нажмите **Выбрать**.

- Для активизации режима выберите *Включить*.
- Для активизации режима на определенное время (до 24 часов) выберите *Временный* и введите время действия режима. По истечении установленного времени будет активизирован действовавший ранее постоянный режим.
- Для настройки параметров режима выберите *Конфигурация*. Выберите параметр, значение которого требуется изменить, и внесите необходимые изменения. Значения параметров можно также изменять в меню *Настройка сигналов*, см. раздел Настройка сигналов на стр. 99.

  Названия режимов (кроме режима *Обычный*) можно изменять с помощью функции *Название режима*.

Совет. Для быстрого переключения режимов в режиме ожидания нажмите клавишу включения телефона ⏻, прокрутите список до режима, который требуется активизировать, и нажмите **Выбрать**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Настройки (Меню 5)

Правая клавиша выбора

Для быстрого доступа к часто используемым функциям их можно поместить в список, связанный с правой клавишей выбора (порядок функций в списке можно изменять).

1. Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настр. правой кнопки выбора*.
   - Для выбора и включения функций в меню правой клавиши выбора выберите *Варианты* - на дисплее появится список доступных функций.

     Для добавления функции в меню правой клавиши выбора нажмите **Взять**. После добавления функции над правой клавишей выбора вместо **Имена** появляется **Актив**.

     Для удаления функции из меню нажмите **Убрать**.
   - Для изменения положения функции в меню выберите *Набор*, затем требуемую функцию. Нажмите **Вар-нты** и выберите направление перемещения функции в меню.
2. Выполнив все необходимые изменения, нажмите **Есть!** Нажмите **Да** для сохранения или **Нет** для отмены изменений.

Установка времени и даты

Часы

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установка времени и даты*, *Часы*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Для отображения текущего времени в правом верхнем углу дисплея, когда телефон находится в режиме ожидания, выберите *Показать часы* (для отмены отображения времени выберите *Убрать часы*). Выберите *Задать время*, чтобы установить текущее время, и *Формат времени* для выбора формата отображения времени (12-часовой или 24-часовой).

Показания часов также используются следующими функциями: *Сообщения*, *Звонки*, *Будильник*, *Режимы* (установленные на определенное время), *Календарь* и экранная заставка.

После длительного хранения телефона без аккумулятора может потребоваться снова установить время.

Дата

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установка времени и даты*, *Дата*.

Для отображения текущей даты, когда телефон находится в режиме ожидания, выберите *Показать дату* (для отмены отображения даты выберите *Убрать дату*). Выберите *Задать дату* для изменения текущей даты. Можно также установить формат отображения даты.

Коррекция: дата и время

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установка времени и даты*, *Коррекция: дата и время* (услуга сети). Для установки режима автоматического обновления времени и даты в соответствии с часовым поясом выберите *Вкл.* При выборе значения *С запросом* перед обновлением времени на дисплей телефона выводится запрос на подтверждение этой операции.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Функция автоматического обновления не изменяет даты и времени, установленных для будильника, календаря и памяток со звуковой сигнализацией (для них сохраняется местное время). При обновлении времени некоторые установленные сигналы могут оказаться просроченными.

Настройка режима звонков

Переадресация вызовов

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Переадресация* (услуга сети). Услуга переадресации вызовов позволяет направить входящие вызовы на другой телефонный номер (например, на номер своего автоответчика). Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети. Режимы переадресации, не поддерживаемые SIM-картой или сотовой сетью, отсутствуют в меню.

Выберите режим переадресации, например, *Переадр., если свой No. занят* для переадресации вызовов, поступивших во время разговора, и отклоненных вызовов.

Для включения режима переадресации выберите *Включить* затем выберите период времени, по истечении которого вызов будет переадресован (если такая возможность предусмотрена для режима переадресации). Для отмены режима переадресации выберите *Отменить*; выберите *Проверить* для проверки состояния режима переадресации вызовов (активен или нет), если такая возможность предусмотрена для этого режима переадресации. Несколько режимов переадресации можно включить одновременно.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Инструкции по включению отображения индикаторов переадресации в режиме ожидания приведены в разделе Режим ожидания на стр. 25.

Ответ любой клавишей

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Ответ любой кнопкой*. Выберите *Вкл.*, чтобы отвечать на входящие вызовы нажатием любой клавиши, за исключением ⏻, клавиш выбора и , а также .

Автоматический повторный набор номера

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Автодозвон*. Когда эта функция включена (*Вкл.*), телефон делает до десяти попыток повторного соединения с абонентом в случае неудачного вызова номера.

Быстрый набор номера

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Быстрый набор*. Когда эта функция включена (*Вкл.*), назначенные для клавиш быстрого набора (2 abc - 9 wxyz) имена и телефонные номера можно вызывать, нажав и удерживая нажатой соответствующую цифровую клавишу.

Услуга ожидающего вызова

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Услуга режима ожидания*. Выберите *Включить* для того, чтобы во время разговора получать уведомление о поступлении нового входящего вызова (услуга сети). См. раздел Услуга ожидающего вызова на стр. 43.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Резюме звонка

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Резюме звонка*. Когда эта функция включена (*Показывать*), телефон кратковременно выводит на дисплей продолжительность и стоимость (услуга сети) каждого вызова.

Свой номер определяется

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Свой номер определяется*. Выберите *Да*, чтобы ваш номер отображался на дисплее телефона вызываемого абонента (услуга сети). При выборе *Задано сетью* активизируется режим, согласованный абонентом с поставщиком услуг сотовой сети.

Телефонная линия для исходящих вызовов

Эта услуга сети позволяет выбрать одну из двух телефонных линий (т. е. абонентский номер) для посылки исходящих вызовов.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка режима звонков*, *Телефонная линия на выход*. Если подписка на эту услугу сети не оформлена, посылка исходящих вызовов по второй линии (*Линия 2*) невозможна. Независимо от выбранной линии телефон принимает входящие вызовы, поступившие по любой из линий.

Возможность переключения телефонной линии можно заблокировать, если эта функция поддерживается SIM-картой; для этого выберите *Зафиксир-ть*.

Дополнительную информацию о предоставлении услуг можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Совет. Для перехода с одной линии на другую нажмите и удерживайте нажатой клавишу # в режиме ожидания.

Установки телефона

Язык

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Язык*. Выберите язык для отображения сообщений на дисплее. При выборе значения *Автоматически* язык устанавливается в соответствии с информацией, записанной на SIM-карте.

Состояние памяти

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Состояние памяти*. Список содержит сведения об общем объеме свободной и занятой памяти, а также об объеме памяти, используемом каждой функцией.

Сведения об использовании памяти содержатся также в меню некоторых функций, например, в меню "Галерея".

Автоматическая блокировка клавиатуры

Примечание. При включенной функции бокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 112, 911 или другой номер официальной службы экстренной помощи). Введите номер экстренной службы и нажмите . Номер появится на дисплее только после ввода последней цифры.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Блокировка клавиатуры может автоматически включаться через заданный интервал времени, когда телефон находится в режиме ожидания и не используется.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Автоматический блок кнопок*.

- Для активизации функции автоматической блокировки клавиатуры выберите *Вкл.*, на дисплее появится поле ввода *Задать задержку:*. Введите время и нажмите **ОК**. Длительность задержки можно установить в диапазоне от 10 секунд до 60 минут.
- Для отмены автоматической блокировки клавиатуры выберите *Откл.*

См. также раздел Блокировка клавиатуры на стр. 36.

Индикатор соты

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Индикатор соты*. Выберите *Вкл.*, чтобы на дисплей выводилось уведомление о том, что телефон работает в сотовой сети с микросотовой архитектурой (MCN).

Если *GPRScoединение* установлено в режим *Непрерывно*, прием информационных сообщений невозможен. Установите *GPRScoединение* в режим *Подключаемо*, см. раздел Соединение GPRS на стр. 134.

Приветствие

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Приветствие*. Введите сообщение, которое будет кратковременно выводиться на дисплей при включении телефона. Для сохранения приветствия нажмите **Вар-нты** и выберите *Записать*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Выбор сотовой сети

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Выбор сотовой сети*. При выборе режима *Автоматически* телефон автоматически выбирает одну из сотовых сетей, доступных в данном районе.

Выбрав режим *Произвольно*, можно выбрать сеть, оператор которой имеет соглашение о роуминге с оператором домашней сети. Если на дисплей выводится сообщение *Нет доступа*, необходимо выбрать другую сеть. Телефон остается в режиме ручного выбора сети до тех пор, пока не будет выбран автоматический режим или не будет установлена другая SIM-карта.

Подтверждать ресурсы SIM

См. раздел Услуги SIM (Меню 15) на стр. 149.

Отображение справки

Для включения или выключения отображения справочных текстов нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Включить пояснения*.

См. также раздел Меню телефона на стр. 50.

Мелодия запуска

Для включения или отмены воспроизведения мелодии при включении телефона нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки телефона*, *Мелодия запуска*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Настройка дисплея

Фоновый рисунок

В режиме ожидания на дисплее телефона может отображаться фоновая картинка. Несколько картинок сохранено изготовителем в меню *Галерея*. Картинки можно также принимать в мультимедийных сообщениях, загружать с WAP-страниц или из компьютера (с помощью приложения PC Suite) и затем сохранять их в меню *Галерея*. Телефон поддерживает графические форматы JPEG, GIF, BMP и PNG.

Для выбора фоновой картинки

1. Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка дисплея*, *Фоновый рисунок*.
2. Выберите *Сменить рисунок* - на дисплее появится список папок в меню *Галерея*.
3. Откройте папку и прокрутите список до требуемой картинки.
4. Для установки фоновой картинки нажмите **Вар-нты** и выберите *Сделать фоном*.

Фоновая картинка не отображается, когда активна экранная заставка.

Для включения/отключения отображения фоновой картинки

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка дисплея*, *Фоновый рисунок*. Для включения/отключения отображения фоновой картинки выберите *Вкл.*/*Откл.* соответственно.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Цветная схема

Эта функция позволяет изменить цвет различных элементов на дисплее, например, цвет значков и индикаторов.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка дисплея*, *Цветовая схема экранка*, затем выберите одну из цветных схем.

Логотип оператора

Для включения или отмены отображения логотипа оператора нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка дисплея*, *Логотип оператора*. Если логотип оператора не сохранен в памяти телефона, меню *Логотип оператора* отображается серым цветом.

Логотип оператора не отображается, когда активна экранная заставка.

Дополнительную информацию о загрузке логотипов оператора в сообщениях SMS/MMS или с WAP-страниц можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети. См. также раздел PC Suite на стр. 151.

Экранная заставка

Экранная заставка (в виде цифровых часов) служит для экономии энергии аккумулятора в режиме ожидания. Экранная заставка включается по истечении определенного времени бездействия телефона. Для возврата в обычный режим отображения нажмите любую клавишу. Экранная заставка также не отображается, если телефон находится за пределами зоны обслуживания сотовой сети.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка дисплея*, *Отсрочка заставки*. Выберите значение времени, по истечении которого на дисплее

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

появляются цифровые часы. Длительность задержки можно установить в диапазоне от 5 секунд до 60 минут.

Экранная заставка замещает любую графику и текст, которые отображаются на дисплее в режиме ожидания.

Контрастность дисплея

В телефоне предусмотрена возможность изменения яркости изображения на дисплее.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка дисплея*, *Контрастность дисплея*. С помощью клавиши ◁ или ▷ установите требуемый уровень и нажмите **OK** для подтверждения значения.

Настройка сигналов

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройка сигналов*. Те же самые параметры содержатся в меню *Режимы*, см. раздел Режимы (Меню 4) на стр. 88. При установке значений параметров в этом меню также изменяются параметры активного режима.

Параметр *Вариант звуксигнала* определяет способ уведомления о поступлении входящего вызова. Предусмотрены следующие значения: *Обычный*, *Нарастающий*, *Одинарный*, *Короткий* и *Без звука*.

Выберите *Мелодия* при установке мелодии сигнала вызова для голосовых вызовов. Для установки мелодии, сохраненной в меню *Галерея*, выберите пункт *Откр. Галерею* в списке мелодий.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Выберите *Громкость звонка* и *Вибрация* для входящих голосовых вызовов и сообщений. Вибровызов не работает, когда телефон установлен в настольную подставку либо подключен к зарядному устройству или к автомобильному комплекту громкой связи.

Совет. Принятую через ИК-порт или загруженную мелодию можно сохранить в меню *Галерея*.

Выберите *Сигнал о сообщении* для настройки звукового уведомления о приеме текстовых сообщений, *Тоны клавиатуры* или *Предупредительные сигналы* для настройки звуковых сигналов, подаваемых телефоном, например, при разрядке аккумулятора.

Установите параметр *Сигнал на*, чтобы телефон подавал сигнал вызова только при поступлении вызовов от абонентов, принадлежащих выбранной группе абонентов. Прокрутите список до требуемой группы или выберите *Все звонки* и нажмите **Взять**.

Настройки аксессуара

Эта функция появляется в меню только в том случае, если телефон подключен (или был подключен ранее) к минигарнитуре HDB-4 или HDS-3, автомобильному комплекту громкой связи CARK126 либо комплекту индуктивной связи LPS-4.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Настройки аксессуара*. Меню может содержать пункты *Наушник*, *Гарнитура*,*Слух. аппарат* или *Аудио-стойка*, если телефон подключен (или был подключен ранее) к соответствующему аксессуару.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Выберите *Стандартный режим*, чтобы выбрать режим, который будет автоматически активизирован при подключении выбранного устройства. После подключения устройства можно выбрать другой режим.
- Выберите *Автоприем звонка*, чтобы телефон автоматически принимал входящие вызовы через пять секунд. Если для параметра *Вариант звуксигнала* установлено значение *Короткий* или *Без звука*, функция автоматического приема вызовов не работает.
- Выберите *Подсветка*, чтобы установить режим работы подсветки: включена постоянно (*Вкл.*) или выключается через пятнадцать секунд после последнего нажатия клавиши (*Автоматически*). Параметр *Подсветка* присутствует в меню только при выборе аксессуара типа *Гарнитура*.

Установки защиты

Примечание. При использовании функций безопасности, ограничивающих возможность посылки и приема вызовов (запрет вызовов, закрытая абонентская группа и фиксированный набор), в некоторых сетях сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи (например, 112, 911 или другой номер официальной службы экстренной помощи).

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки защиты*. Меню содержит следующие функции:

- *Запрос PIN-кода* - при включении телефона на дисплей может выводиться запрос на ввод кода PIN. Некоторые SIM-карты не позволяют отключить запрос кода PIN.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Режим запрета звонков* (услуга сети) - запрет входящих и исходящих вызовов. Для доступа к этой функции требуется ввести пароль запрета вызовов.
- *Разрешенные номера* - ограничение исходящих вызовов и текстовых сообщений заданным набором телефонных номеров (если эта функция поддерживается установленной SIM-картой). Для доступа к этой функции требуется ввести код PIN2.

  При включенной функции "Разрешенные номера" соединения GPRS можно использовать только для передачи текстовых сообщений. В этом случае телефонный номер адресата и номер центра сообщений должны быть включены в список разрешенных номеров.
- *Закрытая группа* - эта услуга сети позволяет ограничить входящие и исходящие вызовы выбранной группой абонентов. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.
- *Уровень защиты* - выберите *Телефон*, чтобы после установки новой SIM-карты на дисплей выводился запрос на ввод защитного кода.

  Выберите *Память*, чтобы запрос на ввод защитного кода выводился на дисплей при переходе из памяти SIM-карты в память телефона (см. раздел Параметры телефонной книги на стр. 79), а также при копировании информации из памяти телефона на SIM-карту или обратно (см. раздел Копирование телефонной книги на стр. 83).
- *Коды доступа* - изменение защитного кода, кода PIN, кода PIN2 и пароля запрета вызовов. Эти коды могут содержать только цифры от 0 до 9.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Восстановление стандартных значений параметров

Для того, чтобы восстановить стандартные (заданные изготовителем телефона) значения некоторых параметров, нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Вернуть заводские установки*. Введите защитный код и нажмите **OK**. Информация, введенная или загруженная пользователем (например, имена и телефонные номера в телефонной книге), не удаляется.

■ Радио (Меню 6)

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Для прослушивания программ встроенного радиоприемника подсоедините минигарнитуру HDS-3 (стерео) или HDB-4 (моно) к разъему в нижней части телефона. Провод минигарнитуры выполняет функцию антенны, поэтому оптимальное качество приема достигается при свободно свисающем проводе.

Следует иметь в виду, что качество радиоприема зависит от расстояния до передающей антенны радиостанции.

1. Для включения радиоприемника нажмите **Меню** и выберите *Радио*. На дисплей выводится следующая информация:
   - порядковый номер и название радиоканала (если информация о канале сохранена в памяти телефона);
   - частота радиоканала.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Если в памяти телефона сохранены частоты радиоканалов, для выбора требуемого канала прокрутите список каналов или нажмите цифровую клавишу 1 - 9.

   При использовании минигарнитуры HDB-4 или HDS-3 выбор сохраненного радиоканала возможен с помощью кнопки минигарнитуры.

3. Для выключения радиоприемника нажмите **Вар-нты** и выберите *Выключить*.

Совет. Для быстрого выключения радиоприемника нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

Настройка радиоканалов

Для поиска радиостанций включите радиоприемник, затем нажмите и удерживайте нажатой клавишу или . Поиск прекращается, когда обнаружена какая-либо радиостанция. Для сохранения настройки канала нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Введите название канала и нажмите **OK**. Выберите порядковый номер, под которым требуется сохранить этот канал.

Совет. Для быстрого сохранения канала под номером 1 - 9 нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу, затем введите название канала и нажмите **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Использование радиоприемника

Когда радиоприемник включен, нажмите **Вар-нты** и выберите одну из перечисленных ниже функций.

- *Выключить* - для выключения радиоприемника.
- *Сохранить* - для сохранения настройки найденного радиоканала, см. раздел Настройка радиоканалов выше. Телефон позволяет сохранить настройки двадцати радиоканалов.
- *Автом.настройка* - для поиска канала вверх или вниз нажмите или . Поиск прекращается, когда обнаружена какая-либо радиостанция. Нажмите **OK**. Инструкции по сохранению настройки канала приведены выше в описании функции *Сохранить*.
- *Ручн.настройка* - для перестройки радиоприемника на 0,1 МГц вверх или вниз нажмите и сразу же отпустите клавишу или ; для быстрого поиска канала вверх или вниз нажмите и удерживайте нажатой одну из этих клавиш. Для сохранения канала нажмите **OK**, далее - см. функцию *Сохранить* выше.

  Совет. Для быстрого выбора функции *Ручн.настройка* нажмите # в меню *Радио*.
- *Дать частоту*. Если частота канала (в диапазоне 87,5 - 108,0 МГц) известна, введите ее и нажмите **OK**. Инструкции по сохранению настройки канала приведены выше в описании функции *Сохранить*.

  Совет. Для быстрого выбора функции *Дать частоту* нажмите * в меню *Радио*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Удалить канал*. Для удаления сохраненного радиоканала выделите его и нажмите **Удалить**, **OK**.
- *Переименовать*. Введите новое название сохраненного канала и нажмите **OK**.
- *Динамик* (или *Наушник*) - для прослушивания радиопередач через встроенный громкоговоритель (или минигарнитуру). Не отсоединяйте минигарнитуру от телефона, поскольку провод минигарнитуры выполняет функцию антенны.
- *Моно-выход* (или *Стерео-выход*) - для прослушивания радиопередач с одноканальным звуком (или со стереозвуком).

Во время прослушивания радиопередач можно посылать вызовы или отвечать на вызовы как обычно. Звук радиоприемника отключается. После завершения вызова радиоприемник автоматически включается снова.

Если приложение, использующее соединение GPRS или HSCSD, выполняет прием или передачу данных, возможно возникновение помех радиоприему.

■ Камера (Меню 7)

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Примечание. Строго соблюдайте местное законодательство, регламентирующее использование камеры. Не пользуйтесь данной функцией, если это запрещено законом.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Это меню служит для съемки фотографий с помощью встроенной камеры телефона, а также для настройки параметров камеры. Объектив камеры расположен на задней панели телефона, а дисплей выполняет функции видоискателя. Картинки создаются в формате JPEG.

Если в памяти нет места для сохранения новой фотографии, освободите память, удалив старые фотографии или другие файлы из меню "Галерея". Фотографии хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 22).

Для получения фотографии

1. Нажмите **Меню** и выберите *Камера*, *Альбомное фото* или *Портретное фото*.

   Совет. Для быстрого доступа к камере для съемки стандартной фотографии нажмите в режиме ожидания.

2. На дисплее появляется подвижное изображение - дисплей используется в качестве видоискателя.

3. Для съемки фотографии нажмите **Снять**. Съемка сопровождается звуковым сигналом, напоминающим звук затвора фотоаппарата. Фотография сохраняется в папке *Фото* в меню *Галерея*. Сохраненная фотография отображается на дисплее.

   Название фотографии по умолчанию определяется параметром *Название по умолчанию* (см. раздел Параметры камеры на стр. 108).

4. Нажмите **Назад** для съемки другой фотографии или нажмите **Вар-нты**, чтобы удалить или переименовать сохраненную фотографию, передать ее в мультимедийном сообщении, а также для доступа к меню "Галерея".

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Совет. Для запуска таймера автоматической съемки нажмите **Меню** и выберите *Камера*, *Авто-таймер*, *Альбомное фото* или *Портретное фото*. Нажмите **Старт** - после определенной задержки камера автоматически выполнит фотосъемку и сохранит фотографию в меню *Галерея*. Работа таймера автоматической съемки сопровождается звуковым сигналом.

Параметры камеры

Нажмите **Меню** и выберите *Камера*, *Настройка*. Меню содержит следующие функции:

- *Качество изображения* - этот параметр определяет степень сжатия файла при сохранении картинки. Выберите *Высокое*, *Обычное* или *Базовое*. Значение *Высокое* обеспечивает самое высокое качество изображения, но при этом фотографии занимают больше памяти.
- *Имитация звуков камеры* - включение (*Вкл.*) или выключение (*Откл.*) воспроизведения звука затвора камеры и звукового сигнала таймера автоматической съемки.
- *Название по умолчанию* - название, используемое при сохранении фотографий. Можно выбрать стандартное название *Автоматически* или *Свое название* (введите или отредактируйте новое название).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Галерея (Меню 8)

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Картинки и мелодии, принятые, например, в мультимедийных сообщениях, можно сохранять в папках в меню "Галерея" (см. раздел Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа на стр. 66).

Объекты меню "Галерея" хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 22).

1. Нажмите **Меню** и выберите *Галерея*. На дисплее появится список функций.
2. *См. папки* - просмотр списка папок.

   Другие доступные функции:

   - *Добавить папку* - создание новой папки. Введите название папки и нажмите **OK**.
   - *Удалить папку* - выбор папки для удаления. Возможность удаления папок, запрограммированных изготовителем, не предусмотрена.
   - *Переименовать* - выбор папки для переименования. Возможность переименования папок, запрограммированных изготовителем, не предусмотрена.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Услуги Галереи* - загрузка новых картинок и мелодий. Выберите *Графич. услуги* или *Звуковые услуги*. На дисплее появится список закладок WAP. Выберите *Еще закладки* для доступа к списку закладок WAP в меню *Услуги* (см. раздел Закладки на стр. 143).

  Выберите закладку для загрузки требуемой WAP-страницы. Если попытка соединения окажется неудачной, это означает, что доступ к WAP-странице невозможен через WAP-услугу с выбранными параметрами соединения. В этом случае выберите другой набор параметров в меню *Услуги* (см. раздел Установление соединения с WAP-сервером на стр. 138). Повторите попытку загрузки WAP-страницы.

  Сведения о предоставлении различных услуг WAP, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг WAP.

3. Откройте папку - на дисплее появится список файлов в папке. Изготовителем запрограммированы папки *Фото*, *Графика* и *Мелодии*.
4. Прокрутите список до требуемого файла. Нажмите **Вар-нты** и выберите одну из перечисленных ниже функций.
   - *Открыть* - открытие выбранного файла.
   - *Удалить* - удаление выбранного файла.
   - *Послать* - передача выбранного файла в сообщении MMS.
   - *Переместить* - перемещение файла в другую папку.
   - *Переименовать* - переименование файла.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Сделать фоном* – установка выбранного файла в качестве фоновой картинки.
- *Для звонка* – установка выбранного файла в качестве мелодии сигнала вызова.
- *Доп.инфо* – просмотр сведений о файле, например, размера файла.
- *Отсортировать* – сортировка файлов и папок по дате, типу, имени или размеру.

■ Органайзер (Меню 9)

Для того, чтобы использовать функции из меню *Органайзер*, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Будильник

В будильнике используется тот же формат отображения времени, что и в часах. Будильник продолжает работать и после выключения телефона.

Нажмите **Меню** и выберите *Органайзер*, *Будильник*.

- *Время сигнала* – введите время подачи сигнала будильника и нажмите **OK**.

  Для изменения времени подачи сигнала выберите *Вкл.*

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Звуковой сигнал* - выберите мелодию, используемую по умолчанию в качестве сигнала будильника, или радио.

  Для того, чтобы выбрать радиоприемник в качестве сигнала будильника, к телефону должна быть подсоединена минигарнитура.

  При выборе радиоприемника вместо сигнала будильника телефон через встроенный громкоговоритель воспроизводит радиоканал, который прослушивался последним. Если к телефону не подсоединена минигарнитура, при выборе радиоприемника вместо радиопередачи воспроизводится установленный по умолчанию сигнал будильника.

При наступлении времени срабатывания будильника

Телефон подает звуковой сигнал, а на дисплее мигает сообщение *Подъем!* и текущее время.

Для того, чтобы выключить сигнал будильника, нажмите **Стоп**. Если сигнал оставить включенным в течение одной минуты или нажать **Позже**, сигнал выключится примерно на десять минут и затем возобновится.

Если время срабатывания будильника наступает тогда, когда телефон выключен, телефон включается и начинает подавать звуковой сигнал. Если нажать **Стоп**, на дисплее появится запрос, требуется ли включить телефон, *Включить телефон на прием?*. Нажмите **Нет** для выключения телефона или **Да**, чтобы оставить телефон выключенным для посылки и приема вызовов.

Примечание. Не нажимайте клавишу **Да**, если использование телефона запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Календарь

Встроенный календарь телефона предназначен для хранения заметок и напоминаний о запланированных звонках, важных встречах и днях рождения.

Записи календаря хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 22).

Нажмите **Меню** и выберите *Органайзер*, *Календарь*.

Совет. Для быстрого доступа к меню *Календарь* нажмите в режиме ожидания.

Прокрутите список до требуемой даты. Сегодняшняя дата выделена рамкой. Даты, для которых сохранены заметки, выделены жирным шрифтом. Для просмотра заметок дня нажмите **Вар-нты** и выберите *См. заметки*.

Для просмотра отдельной заметки прокрутите список до требуемой заметки, нажмите **Вар-нты** и выберите *Просмотреть*. Этот режим позволяет подробно просматривать выбранную заметку. Можно прокручивать содержимое выбранной заметки.

Список функций календаря может содержать следующие функции:

- Создание новой заметки, передача заметки через ИК-порт, передача непосредственно в календарь другого телефона в виде заметки или передача в текстовом сообщении.
- Удаление, редактирование, перемещение и повтор заметки, а также копирование заметки на другой день.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Настройки* - установка даты, времени, формата даты и времени, а также первого дня недели. Функция *Автоудаление* позволяет автоматически удалять старые заметки по истечении заданного времени. При этом повторяющиеся заметки (например, напоминания о днях рождения) не удаляются.

Создание заметки календаря

Инструкции по вводу букв и цифр приведены в разделе Ввод текста на стр. 45.

Нажмите **Меню** и выберите *Органайзер*, *Календарь*. Прокрутите список до требуемой даты, нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать заметку*. Выберите один из перечисленных ниже типов заметки.

- *Встреча* - введите заметку (или нажмите **Вар-нты**, чтобы найти имя в телефонной книге). Нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Введите место встречи, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Введите время начала встречи и нажмите **OK**, затем время завершения встречи, **OK**. Для установки сигнализации для заметки выберите *Со звуком* или *Без звука* и время подачи сигнала.
- *Звонок* - введите телефонный номер, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Введите имя, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. (Вместо того, чтобы вводить телефонный номер, можно нажать **Вар-нты** и найти имя и номер в телефонной книге.) Затем введите время звонка и нажмите **OK**. Для установки сигнализации для заметки выберите *Со звуком* или *Без звука* и время подачи сигнала.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *День рожд.* - введите имя (или нажмите **Вар-нты**, чтобы найти имя в телефонной книге), нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Введите год рождения и нажмите **OK**. Для установки сигнализации для заметки выберите *Со звуком* или *Без звука* и время подачи сигнала.
- *Заметка* - введите заметку, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Введите дату окончания и нажмите **OK**. Для установки сигнализации для заметки выберите *Со звуком* или *Без звука* и время подачи сигнала.
- *Напомнить* - введите тему памятки, нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Для установки сигнализации для памятки выберите *Вкл.сигнал* и время подачи сигнала.

Если для заметки установлена звуковая сигнализация, при просмотре заметок отображается значок .

При наступлении времени, установленного для заметки
Подается звуковой сигнал, на дисплей выводится заметка. Если на дисплей выведена заметка "Звонок" (), соответствующий телефонный номер можно вызвать, нажав клавишу . Для выключения сигнала и просмотра заметки нажмите **См.** Для выключения сигнала без просмотра заметки нажмите **Выйти**.

Список дел

В памяти телефона можно сохранять заметки с описаниями намеченных заданий, назначать для них уровень приоритета и отмечать как выполненные, а также сортировать заметки по уровню приоритета или по дате.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Список дел хранится в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 22).

Нажмите **Меню** и выберите *Органайзер*, *Дела*; на дисплей выводится список заметок. Нажмите **Вар-нты** или прокрутите список до требуемой заметки и нажмите **Вар-нты**.

- Для ввода новой заметки выберите *Новое дело*. Введите тему заметки. Когда длина заметки достигает максимально допустимого значения, ввод дополнительных символов невозможен. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*. Выберите приоритет заметки: *Высокий*, *Средний* или *Низкий*. Телефон автоматически устанавливает для заметки время завершения без сигнала.

  Словарь - см. раздел Включение и отключение интеллектуального ввода текста на стр. 45.

- Предусмотрены функции просмотра и удаления выбранной заметки, а также удаления всех заметок, отмеченных как выполненные. Заметки можно сортировать по приоритету или по дате завершения, передавать в другой телефон, сохранять в календаре, кроме того, из этого меню можно перейти в календарь.

  В режиме просмотра заметки можно выбрать функцию редактирования заметки, изменения приоритета или времени завершения, а также пометить заметку как выполненную.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Игры (Меню 10)

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Запуск игры

1. Нажмите **Меню** и выберите *Игры*, *Выбрать игру*.
2. Прокрутите список до игры или группы игр.
3. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть* либо нажмите . Если выбрана одна игра, она будет запущена.

   В противном случае на дисплее появится список выбранных игр. Для запуска игры прокрутите список до требуемой игры, нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть* либо нажмите .

   При запуске некоторых игр энергия аккумулятора расходуется быстрее (возможно, потребуется подключение телефона к зарядному устройству).

Другие функции, доступные в играх и группах игр

Список функций приведен в разделе Другие функции, доступные в приложениях и группах приложений на стр. 120.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Игры-услуги

Нажмите **Меню** и выберите *Игры*, *Игровые услуги*. На дисплее появится список закладок WAP. Выберите *Еще закладки* для доступа к списку закладок WAP в меню *Услуги* (см. раздел Закладки на стр. 143).

Выберите закладку для загрузки требуемой WAP-страницы. Если попытка соединения окажется неудачной, это означает, что доступ к WAP-странице невозможен через WAP-услугу с выбранными параметрами соединения. В этом случае выберите другой набор параметров в меню *Услуги* (см. раздел Установление соединения с WAP-сервером на стр. 138). Повторите попытку загрузки WAP-страницы.

Сведения о предоставлении различных услуг WAP, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг WAP.

Инструкции по загрузке дополнительных игр приведены в разделе Загрузка приложения на стр. 120.

Следует иметь в виду, что при загрузке игры возможно ее сохранение в меню *Приложения*, а не в меню *Игры*.

Состояние памяти для игр

Для отображения объема памяти, доступной для игр и установки приложений, нажмите **Меню** и выберите *Игры*, *Память*. См. также раздел Состояние памяти для приложений на стр. 122.

Игры хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 22).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Настройки игр

Для того, чтобы установить режим работы звуковых сигналов, подсветки и вибровызова в играх, нажмите **Меню** и выберите *Игры*, *Настройки*.

■ Приложения (Меню 11)

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Запуск приложения

1. Нажмите **Меню** и выберите *Приложения*, *Взять прилож.*
2. Прокрутите список до названия требуемого приложения или группы приложений.
3. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть* либо нажмите . Если выбрано одно приложение, оно будет запущено.

   В противном случае на дисплее появится список выбранных приложений. Для запуска приложения прокрутите список до требуемого приложения, нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть* либо нажмите .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

При запуске некоторых приложений энергия аккумулятора расходуется быстрее (возможно, потребуется подключение телефона к зарядному устройству).

Другие функции, доступные в приложениях и группах приложений

- *Удалить* - удаление приложения или группы приложений из памяти телефона.

  Если вы удалите из телефона стандартное приложение (или набор приложений), его можно снова загрузить в телефон с Web-сервера Nokia Software Market (www.softwaremarket.nokia.com/wap).
- *Вэб-доступ* - ограничение доступа к сети для приложения. Выберите *С запросом* (для доступа к сети требуется подтверждение), *Разрешено* (доступ к сети разрешен) или *Не разрешено* (доступ к сети запрещен).
- *См. версию* - проверка наличия новой версии данного приложения, которую можно загрузить с WAP-страницы.
- *Вэб-сайт* - получение дополнительной информации или данных для приложения со страницы Интернет. Данная услуга должна предоставляться сетью. Эта функция присутствует в меню только в том случае, если приложение содержит адрес Интернет.
- *Доп. инфо* - просмотр дополнительной информации о приложении.

Загрузка приложения

Предусмотрено несколько способов загрузки новых приложений Java:

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Нажмите **Меню** и выберите *Приложения*, *Прикладн.услуги*; на дисплей выводится список доступных закладок WAP. Выберите *Еще закладки* для доступа к списку закладок WAP в меню *Услуги* (см. раздел Закладки на стр. 143).

  Выберите закладку для загрузки требуемой WAP-страницы. Если попытка соединения окажется неудачной, это означает, что доступ к WAP-странице невозможен через WAP-услугу с выбранными параметрами соединения. В этом случае выберите другой набор параметров в меню *Услуги* (см. раздел Установление соединения с WAP-сервером на стр. 138). Повторите попытку загрузки WAP-страницы.

  Сведения о предоставлении различных услуг WAP, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг WAP.
- Нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, чтобы найти страницу WAP для загрузки подходящего приложения Java. См. раздел Просмотр WAP-страниц на стр. 139.
- Воспользуйтесь функцией загрузки игр, см. Игры-услуги на стр. 118.
- Для загрузки приложений в память телефона служит программа Nokia Application Installer (из пакета PC Suite).

Корпорация Nokia не дает никаких гарантий относительно приложений, размещенных на страницах других поставщиков. Загружая приложения с таких Web-страниц, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого Web-узлов), что и при работе с любыми Web-страницами в сети Интернет.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Следует иметь в виду, что при загрузке приложения возможно его сохранение в меню *Игры*, а не в меню *Приложения*.

Состояние памяти для приложений

Для отображения объема памяти, доступной для игр и установки приложений, нажмите **Меню** и выберите *Приложения*, *Память*.

Приложения хранятся в общей памяти (см. раздел Общая память на стр. 22).

■ Экстра (Меню 12)

Примечание. Для того, чтобы использовать функции из меню *Экстра*, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Калькулятор

Встроенный в телефон калькулятор выполняет основные арифметические действия (сложение, вычитание, умножение и деление), а также возведение в квадрат, извлечение квадратного корня и операцию конвертации валют.

Калькулятор имеет ограниченную точность, что может привести к возникновению ошибок округления (особенно при последовательных операциях деления).

1. Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Калькулятор*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Когда на дисплее появится цифра 0, введите первое число (для ввода десятичной точки нажмите #).
3. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Сложить*, *Вычесть*, *Умножить*, *Разделить*, *В квадрат*, *Квадратн.корень* или *Сменить знак*.

Совет. Нажмите * + один раз для сложения, дважды для вычитания, трижды для умножения или четыре раза для деления.

4. Введите второе число.
5. Для получения результата нажмите **Вар-нты** и выберите *Равно*. Повторите шаги 3 - 5 столько раз, сколько необходимо.
6. Для начала нового вычисления нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Убрать**.

Преобразование денежных единиц

1. Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Калькулятор*.
2. Для ввода обменного курса нажмите **Вар-нты** и выберите *Обменный курс*. Выберите один из двух вариантов обменного курса. Введите значение обменного курса (для ввода десятичной точки нажмите #) и нажмите **ОК**. Значение обменного курса сохраняется в памяти до тех пор, пока не будет введено другое значение.
3. Для выполнения преобразования введите сумму, которую требуется конвертировать, нажмите **Вар-нты** и выберите *В местной* или *В инвалюте*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Совет. Конвертацию валют можно выполнять в режиме ожидания. Введите сумму, которую требуется конвертировать, нажмите **Вар-нты** и выберите *В местной* или *В инвалюте*.

Таймер

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Таймер обратного отсчета*. Введите время в часах и минутах и нажмите **OK**. Можно также ввести текст, который будет выведен на дисплей по истечении заданного времени (введите текст и нажмите **OK** для запуска таймера).

- Выберите *Изменить время*, чтобы изменить время, или *Стоп таймер* для остановки таймера.

Если по истечении заданного времени телефон находится в режиме ожидания, подается звуковой сигнал, и на дисплее мигает введенный текст (или сообщение *Время истекло*, если текст не был введен). Для выключения сигнала нажмите любую клавишу. Если клавиша не нажата, сигнал выключается автоматически через 30 секунд. Для выключения сигнала и удаления текста заметки нажмите **OK**.

Секундомер

Секундомер предназначен для измерения времени, при этом возможно получение промежуточных отсчетов и круговых замеров. Во время работы секундомера возможно использование других функций телефона. Для выполнения отсчета времени в фоновом режиме нажмите .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

При работе секундомера расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы телефона снижается. Поэтому не рекомендуется без необходимости запускать секундомер в фоновом режиме (т. е. одновременно с выполнением других операций).

Измерение времени и промежуточные отсчеты

1. Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Секундомер*, *С промежуточн.* Если отсчет времени выполняется в фоновом режиме, нажмите *Продолжить*.
2. Для запуска секундомера нажмите **Старт**. Для вывода на дисплей промежуточного отсчета нажмите *Отрезки*. Список промежуточных отсчетов отображается на дисплее под текущими показаниями секундомера. Для просмотра промежуточных отсчетов прокрутите список.
3. Для остановки секундомера нажмите **Стоп**.
4. Нажмите **Вар-нты** и выберите:

   Старт - повторный запуск секундомера. Отсчет времени продолжается без сброса предыдущего показания.

   Сохранить - сохранение времени. Введите название для полученного показания и нажмите **OK**. Если название не введено, в качестве названия используется итоговый результат.

   Сбросить - сброс показаний секундомера без их сохранения.

Круговые замеры

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Секундомер*, *Отрезками*. Нажмите **Старт** для запуска секундомера, затем *Круги* для получения кругового замера. Нажмите **Стоп** для остановки секундомера. Нажмите **Вар-нты** для

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

сохранения или сброса круговых замеров. См. раздел Измерение времени и промежуточные отсчеты выше.

Просмотр и удаление показаний секундомера

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Секундомер*.

Если показания секундомера не были сброшены, выберите *Последнее* для просмотра последнего показания. Выберите *Показать* для вывода на дисплей списка, где перечислены названия или итоговые результаты для полученных показаний; выберите показание, которое требуется просмотреть.

Для удаления сохраненных показаний выберите *Стереть время*. Выберите *Все сразу* и нажмите **OK** или выберите *По одному*, прокрутите список до показания, которое требуется удалить, и нажмите **Удалить** и **OK**.

Бумажник

Меню *Бумажник* предназначено для сохранения конфиденциальной информации (например, номеров кредитных карточек), а также оплаты покупок в Интернет-магазине.

Доступ к функциям бумажника возможен как из меню *Бумажник*, так и из WAP-браузера (см. раздел Функции в режиме просмотра WAP-страниц на стр.140).

Когда функция бумажника используется в первый раз, необходимо создать ключ бумажника. Введите код в поле *Задать ключ бумажника:* и нажмите **OK**, затем введите этот код еще раз в поле *Повторить ключ бумажника:* и нажмите **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Если вы хотите очистить содержимое бумажника и удалить ключ бумажника, введите *#7370925538# (*#res0wallet#) в режиме ожидания. При обращении к этой функции необходимо ввести защитный код.

См. также раздел Коды доступа на стр. 17.

Сохранение и изменение данных кредитной карточки

Для доступа к бумажнику нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Бумажник*. Если требуется, введите ключ бумажника и нажмите **OK** (см. раздел Параметры бумажника на стр.128). *Карты* - просмотр списка карточек. В памяти телефона можно сохранить данные пяти карточек. Прокрутите список до требуемой карточки.

- Для сохранения данных карточки нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*. Меню содержит следующие функции:
  - *Инфо карты* - сохранение таких данных, как имя владельца, тип, номер и срок действия карточки.
  - *Пользователь* - сохранение имени пользователя и пароля.
  - *Инфо поставки* - сохранение контактной информации.
  - *Инфо расчета* - сохранение контактной информации в случае, когда адрес для расчетов отличается от сохраненного адреса (например, для корпоративных кредитных карточек).
  - *Инфо о приеме* - сохранение телефонных номеров и адресов электронной почты, по которым поставщик услуг должен направлять чеки на покупки.
- Для копирования карточки нажмите **Вар-нты** и выберите *Копия карточки*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Для удаления всей информации на карточке нажмите **Вар-нты** и выберите *Очистить*.
- Для переименования карточки нажмите **Вар-нты** и выберите *Переназвать*.

Личные заметки

Это меню позволяет сохранить до 30 сугубо конфиденциальных заметок, например, паролей, кодов или условных обозначений.

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Бумажник*, *Личные заметки*. Нажав **Вар-нты**, можно просмотреть заметки, добавить новые заметки, отредактировать выбранную заметку и отсортировать заметки по названиям или по датам. Функция *Послать как SMS* служит для копирования заметки в текстовое сообщение. Функция *Копия в кндрь* служит для копирования заголовка и содержания заметки в календарь в качестве памятки. Функция *Взять номер* позволяет извлечь номер из заметки.

Параметры бумажника

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Бумажник*, *Настройки*. Меню содержит следующие функции:

- *Запрос кода* - включение и выключение запроса на ввод ключа бумажника. Для доступа к этой функции требуется ввести правильный ключ бумажника.
- *Поменять ключ* - изменение ключа бумажника.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Оплата покупок с помощью бумажника

1. Откройте WAP-страницу Интернет-магазина (см. раздел Установление соединения с WAP-сервером на стр.138) и выберите покупку.
2. Для оплаты покупок нажмите **Вар-нты** и выберите *Инфо бумажника*. См. раздел Функции в режиме просмотра WAP-страниц на стр. 140.
3. Выберите карточку для оплаты. Заполните предоставленный поставщиком услуг бланк на оплату путем переноса данных кредитной карточки из бумажника. Для автоматического заполнения всех полей выберите *Заполнить все*. Эта функция доступна только в том случае, если поставщик услуг WAP поддерживает стандарт ECML - язык моделирования для электронной торговли. Бланк можно также заполнить, по очереди выбирая информационные поля. На дисплей выводится заполненный бланк.
4. Подтвердите покупку, после чего информация будет передана в сеть.
5. Вы можете получить от WAP-сервера документ, который требуется подписать для оформления обязательства на покупку, см. раздел Цифровая подпись на стр. 148.
6. Для выхода из меню бумажника выберите *Закр. бумажник*. См. раздел Функции в режиме просмотра WAP-страниц на стр. 140.

Синхронизация

Данные календаря и телефонной книги можно сохранить на удаленном сервере в сети Интернет или в совместимом персональном компьютере. Если данные сохранены на удаленном сервере в сети Интернет, для

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

синхронизации данных можно запустить приложение синхронизации телефона. Запустив программу синхронизации на компьютере, можно синхронизировать данные телефонной книги и календаря с данными в компьютере. Данные телефонной книги, сохраненной на SIM-карте, не синхронизируются.

Следует иметь в виду, что при ответе на входящий вызов процесс синхронизации прекращается и его необходимо начать снова.

Синхронизация из телефона

Для синхронизации данных из телефона требуется следующее:

- Подписка на услугу синхронизации. Дополнительную информацию о предоставлении и параметрах услуги синхронизации можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.
- Параметры синхронизации - предоставляются поставщиком услуг или оператором сотовой сети.

  Параметры синхронизации можно получить в виде текстового сообщения (см. раздел Сохранение параметров синхронизации, полученных в текстовом сообщении на стр. 131) или ввести вручную (см. раздел Ввод параметров синхронизации вручную на стр. 131).

Для запуска синхронизации из телефона

1. Нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *Действующие настройки*, набор параметров соединения для синхронизации.

   Параметры синхронизации могут отличаться от параметров соединения для просмотра WAP-страниц. Для доступа к другим услугам WAP после

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

завершения синхронизации восстановите прежнее значение параметра *Действующие настройки*.

2. Отметьте данные для синхронизации. См. *Данные для синхронизации* в разделе Ввод параметров синхронизации вручную на стр. 131.
3. Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Синхронизовать*, *Синхронизовать*.
4. После подтверждения будет выполнена синхронизация отмеченных данных активного набора.

   Если телефонная книга или календарь содержат большой объем данных, первая синхронизация может занять до 30 минут (это справедливо также и в том случае, если предыдущая синхронизация была прервана).

Сохранение параметров синхронизации, полученных в текстовом сообщении

При приеме параметров синхронизации в виде текстового сообщения на дисплей выводится текст *Синхрониз. установки приняты*.

Нажмите **Вар-нты** и выберите *Подробности* для просмотра принятых параметров, *Сохранить* для сохранения параметров синхронизации или *Не принимать* для отклонения принятых параметров.

Ввод параметров синхронизации вручную

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра*, *Синхронизовать*, *Установки*.

Выберите *Действ. настр. Интернет-синх.*

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Набор параметров, в котором будут сохранены параметры синхронизации, необходимо активизировать. Набор - это группа параметров, необходимых для установления соединения с WAP-сервером.

Прокрутите список до требуемого набора параметров и нажмите **Вкл.**

Выберите *Изм. установки Интернет-синхр.* Выберите последовательно все параметры и введите необходимые значения.

- *Название установок* - введите название набора параметров и нажмите **OK**.
- *Данные для синхронизации* - отметьте данные, которые требуется синхронизировать (*Тел.книжка* или/и *Календарь*) и нажмите **Есть!**
- *Адреса баз данных* - выберите базу данных (*База данных тел.книжки* или/и *База данных календаря*). Введите название базы данных и нажмите **OK**.
- *Пользователь* - введите имя пользователя и нажмите **OK**.
- *Пароль* - введите пароль и нажмите **OK**.
- *Сервер синхронизации* - введите название сервера синхронизации и нажмите **OK**.

Синхронизация из компьютера

Синхронизация данных телефонной книги и календаря с данными на компьютере выполняется через ИК-порт или интерфейсный кабель. На компьютере должно быть установлено программное обеспечение PC Suite. Запуск синхронизации выполняется на компьютере из приложения PC Suite.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

В процессе синхронизации устанавливается идентичность данных в телефоне и на компьютере.

■ Конфигурация связи (Меню 13)

ИК-порт

С помощью этого меню можно настроить телефон на прием данных через инфракрасный (ИК) порт. Устройство, с которым устанавливается ИК-соединение, должно быть совместимо со стандартом IrDA. Телефон позволяет обмениваться через ИК-порт такими данными, как визитные карточки и заметки календаря, с аналогичным телефоном или другим совместимым устройством (например, компьютером).

Не допускайте попадания инфракрасного (ИК) луча в глаза, а также на другие ИК-устройства. Телефон относится к лазерным изделиям класса 1.

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Передача и прием данных через ИК-порт

- ИК-порты передающего и принимающего устройств должны быть обращены друг к другу, и между ними не должно быть никаких препятствий. При связи через ИК-порт рекомендуется расположить два устройства на расстоянии не более одного метра.
- Для включения ИК-порта телефона на прием данных нажмите **Меню** и выберите *Конфиг.связи*, *IR-порт*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- В передающем телефоне следует выбрать одну из функций передачи данных через ИК-порт.

Если передача данных не начинается в течение двух минут после включения ИК-порта, соединение будет отменено, и его необходимо установить снова.

Индикатор ИК-соединения

- Если **Þ▪▪▪** отображается постоянно, это означает, что ИК-соединение установлено, и телефон готов передавать или принимать данные через ИК-порт.
- Если **Þ▪▪▪** мигает, это означает, что телефон пытается установить соединение с другим устройством либо соединение нарушено.

GPRS

Соединение GPRS

При запуске приложения, использующего GPRS, телефон устанавливает соединение с сетью для передачи данных. Соединение GPRS закрывается после завершения работы приложения; при этом регистрация в сети GPRS не отменяется.

При выборе значения *Подключаемо* регистрация и соединение GPRS устанавливается по запросу приложения и закрывается при завершении работы приложения.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Настройка модема GPRS

Телефон можно подключить к совместимому компьютеру через ИК-порт или с помощью кабеля и использовать телефон в качестве модема для подключения компьютера к сети GPRS.

Нажмите **Меню** и выберите *Конфиг.связи*, *GPRS*, *Настройка модема GPRS*. Выберите *Заданный вход* и активизируйте требуемую точку доступа. Выберите *Изменить заданную точку входа* для изменения параметров точки доступа.

- *Название точки входа* - введите имя точки доступа, которую вы хотите сделать активной, и нажмите **OK**.
- *Точка входа GPRS-связи* - введите имя точки доступа для подключения к сети GPRS и нажмите **OK**. Имя точки доступа можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

С помощью программного обеспечения Nokia Modem Options параметры телефонного соединения GPRS (APN) можно установить на компьютере, см. раздел PC Suite на стр. 151. Если в компьютере и в телефоне установлены различные параметры, будут использоваться параметры из компьютера.

■ Услуги WAP (Меню 14)

Примечание. Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

WAP обеспечивает доступ к различным информационным службам (банковские услуги, новости, прогнозы погоды, расписания движения транспорта и пр.). Такие услуги предназначены специально для мобильных телефонов и поддерживаются поставщиками услуг WAP.

Сведения о предоставлении различных услуг WAP, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или соответствующего поставщика услуг. Необходимые инструкции по использованию услуг также можно получить у поставщика услуг.

WAP-страницы построены с использованием языка WML (язык разметки страниц для беспроводных приложений). Телефон не позволяет просматривать обычные Web-страницы в сети Интернет.

Основные сведения о доступе и пользовании услугами WAP

1. Для доступа к услугам WAP необходимо сохранить в памяти телефона параметры соединения с соответствующим WAP-сервером. См. стр. 142.
2. Установите соединение с требуемым WAP-сервером. См. стр. 138.
3. Начните сеанс просмотра WAP-страниц. См. стр. 139.
4. Закончив просмотр страниц, завершите соединение WAP. См. стр. 141.

Настройка телефона для доступа к услугам WAP

Параметры соединения можно получить в текстовом сообщении от оператора сотовой сети или поставщика услуг WAP. Дополнительную информацию можно получить у оператора сотовой сети или поставщика услуг, а также найти на Web-сервере Club Nokia (www.club.nokia.com).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Параметры можно ввести вручную либо загрузить в телефон из компьютера с помощью приложения PC Suite. Необходимая информация о параметрах предоставляется оператором сети или поставщиком услуг. Параметры WAP можно загрузить, например, с Web-сервера поставщика услуг.

Сохранение параметров, полученных в текстовом сообщении

При приеме параметров соединения в текстовом сообщении на дисплей выводится сообщение *Набор установок получен*.

- Для сохранения принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*.

  Если в меню *Действующие настройки* не сохранено никаких параметров, параметры сохраняются в первом свободном наборе параметров соединения, который становится активным набором.

  Если параметры сохранены в меню *Действующие настройки*, на дисплей выводится запрос *Включить сохраненные настройки?* Нажмите **Да** для активизации сохраненных параметров или **Нет**, если требуется только сохранить параметры.
- Для отклонения принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Не принимать*.
- Для просмотра принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*. Затем нажмите **Сохр.** для сохранения параметров.

Ввод параметров вручную

1. Нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *Настройки*.
2. Выберите *Действующие настройки*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Набор параметров, в котором будут сохранены параметры соединения, необходимо активизировать. Набор - это группа параметров, необходимых для установления соединения с WAP-сервером.

3. Прокрутите список до набора, который требуется активизировать, и нажмите **Вкл.**
4. Выберите *Изменить настройки*.

   Выберите последовательно все параметры и введите необходимые значения в соответствии с информацией, полученной от поставщика услуг или оператора сотовой сети.

Установление соединения с WAP-сервером

Прежде всего убедитесь в том, что набор параметров соединения для требуемой услуги WAP активен. Для активизации набора параметров:

- Нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *Настройки*. Выберите *Действующие настройки*, прокрутите список до набора параметров, который требуется активизировать, и нажмите **Вкл.**

Теперь можно установить соединение с WAP-сервером. Это можно сделать тремя различными способами.

- Откройте домашнюю страницу услуги WAP:

  Нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *В начало*.

  Совет. Для того, чтобы быстро открыть домашнюю страницу услуги WAP, в режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу 0 ␣.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

ИЛИ

- Выберите закладку услуги WAP:

  Нажмите **Меню**, выберите *Услуги*, *Закладки*, затем выберите закладку.

  Если закладка не работает с активным набором параметров соединения, выберите другой набор параметров и повторите попытку.

  ИЛИ

- Введите адрес услуги WAP:

  Нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *На адрес*. Введите адрес услуги WAP (для ввода специальных символов служит клавиша * +) и нажмите **OK**.

  Вводить префикс http:// перед адресом не обязательно, так как этот префикс добавляется автоматически.

Просмотр WAP-страниц

Установив соединение с WAP-сервером, можно начать просмотр WAP-страниц. При работе с различными услугами WAP функции клавиш телефона могут изменяться. Следуйте указаниям, которые выводятся на дисплей. Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг WAP.

Если в качестве канала передачи выбран GPRS, в режиме просмотра WAP-страниц в левом верхнем углу дисплея отображается индикатор G. Если при установленном соединении GPRS поступает входящий вызов или текстовое сообщение либо посылается исходящий вызов, в правом верхнем углу дисплея появляется индикатор , указывающий на то, что соединение GPRS приостановлено.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Клавиши телефона в режиме просмотра WAP-страниц

- Для просмотра страницы WAP служат клавиши прокрутки и .
- Для выбора выделенного элемента нажмите .
- Для ввода букв и цифр служат клавиши 0 – 9, для ввода специальных символов - клавиша * +.

Функции в режиме просмотра WAP-страниц

Нажмите **Вар-нты** и выберите одну из перечисленных ниже функций. Поставщик услуг может включить в список дополнительные функции. Меню содержит следующие функции:

- *В начало* - возврат на домашнюю страницу услуги WAP.
- *Закладки*. См. стр. 143.
- *Позвонить* / *Изменить* / *Открыть строку* / *Открыть ссылку* / *Открыть список* - посылка вызова, ввод текста или выбор выделенного элемента WAP-страницы.
- *Дать закл-ку* - сохранение закладки для текущей WAP-страницы.
- *См. картинку* или *См. картинки* - просмотр картинок или мультфильмов на WAP-странице.
- *На адрес* - ввод адреса услуги WAP, страницы которой вы хотите просмотреть.
- *Сервис-прием*. См. стр. 144.
- *Настройка вида* - см. раздел Параметры отображения информации браузера WAP на стр. 142.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Настр.маркеров*. См. стр. 142.
- *Взять доп.инфо* - копирование номера с текущей WAP-страницы для его сохранения или посылки вызова. Если WAP-страница содержит несколько номеров, выберите требуемый номер.
- *Перезагрузить* - повторная загрузка и обновление текущей WAP-страницы.
- *Очистить кэш*. См. раздел Кэш-память на стр. 145.
- *Инфо защиты* - отображение информации о защите текущего соединения и WAP-сервера.
- *Выйти*. См. раздел Завершение соединения WAP на стр. 141.

Телефонные вызовы во время сеанса WAP

В режиме просмотра WAP-страниц можно пользоваться следующими функциями: посылка голосового вызова, передача сигналов DTMF во время голосового вызова и сохранение в телефонной книге имени и телефонного номера с WAP-страницы.

Завершение соединения WAP

Для завершения сеанса просмотра и соединения с WAP-сервером нажмите **Вар-нты** и выберите *Выйти*. Когда на дисплее появится запрос *Выйти из режима браузера?*, нажмите **Да**.

Или нажмите . Если в качестве канала передачи выбран *GSM-канал*, дважды нажмите . Телефон завершит соединение с WAP-сервером.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Параметры отображения информации браузера WAP

1. В режиме просмотра нажмите **Вар-нты** и выберите *Настройка вида*; в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *Настройки*, *Настройка компоновки*.
2. Выберите *Перенос текста* или *С показом изображений*.
3. Выберите *Включить* или *Отключить* для параметра *Перенос текста* и *Да* или *Нет* для параметра *С показом изображений*.

   Если для параметра *Перенос текста* установлено значение *Включить*, текст, который не помещается на строке дисплея, переносится на следующую строку. При выборе значения *Отключить* текст, который не помещается на строке, обрезается.

   Если для параметра *С показом изображений* установлено значение *Нет*, WAP-страница отображается без картинок. Это позволяет увеличить скорость просмотра WAP-страниц с большим количеством картинок.

Файлы cookies

Телефон позволяет разрешить или запретить загрузку файлов cookies.

Файлы cookies - это данные, загружаемые с WAP-сервера в кэш-память телефона. Это может быть персональная информация пользователя или параметры просмотра. Файлы cookies сохраняются в телефоне до тех пор, пока не будет очищена кэш-память, см. раздел Кэш-память на стр. 145.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. В режиме просмотра нажмите **Вар-нты** и выберите *Настр.маркеров*; в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *Настройки* и *Настр.маркеров*.
2. Выберите *Интернет-маркеры* и выберите *Принимать* или *Не принимать* соответственно для разрешения или запрета загрузки файлов cookies.

Закладки

Адреса WAP-страниц можно сохранить в памяти телефона в виде закладок.

1. В режиме просмотра нажмите **Вар-нты** и выберите *Закладки*; в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *Закладки*.
2. Прокрутите список до требуемой закладки и нажмите **Вар-нты**.
3. Выберите одну из следующих функций:

   На закладку - загрузка WAP-страницы, представленной закладкой.

   Показать, *Изменить* или *Удалить* - просмотр, изменение или удаление выбранной закладки.

   Послать - для передачи выбранной закладки непосредственно в другой телефон выберите *Как закладку*, для передачи выбранной закладки в виде текстового сообщения выберите *Как текст.сообщ.*

   Новая закладка - создание новой закладки без подключения к WAP-серверу. Введите адрес и название WAP-страницы и нажмите **OK**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

В телефоне могут быть запрограммированы закладки со ссылками на Web-узлы, которые не относятся к Nokia. Корпорация Nokia не дает никаких гарантий и рекомендаций относительно этих Web-узлов. Просматривая эти Web-узлы, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого Web-узлов), что и при работе с любым Web-узлом.

Прием закладки

После приема закладки на дисплей выводится текст *Получена 1 закладка*. Нажмите **См.**, затем **Вар-нты** и выберите *Показать*, *Сохранить* или *Не принимать*, чтобы просмотреть, сохранить или отклонить закладку.

Прием служебных сообщений

Телефон позволяет принимать от поставщика услуг служебные сообщения (сообщения "push"). Служебными сообщениями являются, например, уведомления о выпусках новостей; такие сообщения могут содержать текст или адрес услуги WAP.

После получения служебного сообщения для доступа к меню *Сервис-прием* нажмите **См.** в режиме ожидания.

- Если нажать **Выйти**, сообщение переместится в меню *Сервис-прием*. Для доступа к меню *Сервис-прием* в другое время нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *Сервис-прием*.

Для доступа к меню *Сервис-прием* в режиме просмотра WAP-страниц нажмите **Вар-нты** и выберите *Сервис-прием*. Прокрутите список до

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

требуемого сообщения, нажмите **Вар-нты** и выберите одну из перечисленных ниже функций.

- *Загрузить* - запуск браузера WML и загрузка указанного в сообщении содержимого.
- *Детали* - отображение подробной информации о служебном сообщении.
- *Стереть* - удаление выбранного служебного сообщения.

Для разрешения приема служебных сообщений

Нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *Настройки*, *Настройка сервис-приема*, *Сервис-сообщения*. Для разрешения приема служебных сообщений выберите *Включить*. При выборе *Отключить* прием служебных сообщений запрещен.

Кэш-память

Примечание. Информация и адреса услуг, доступ к которым осуществлялся с данного телефона, сохраняются в кэш-памяти телефона. Кэш-память - это буферная память, предназначенная для временного хранения данных. Для повышения безопасности при доступе к конфиденциальной информации с использованием паролей (например, при работе с банковскими счетами) очищайте кэш-память после каждого сеанса доступа.

Для очистки кэш-памяти:

- в режиме просмотра Web-страниц нажмите **Вар-нты** и выберите *Очистить кэш* или
- в режиме ожидания нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *Очистить кэш*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Защита браузера

Функции защиты требуются для доступа к определенным услугам WAP (например, банковское обслуживание или Интернет-магазин). Для установления соединения с такими услугами необходим сертификат и, возможно, защитный модуль, находящийся на SIM-карте. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Защитный модуль

Защитный модуль может содержать сертификаты, а также секретные и открытые ключи. Защитный модуль обеспечивает функции защиты для WAP-приложений и позволяет использовать телефон для выполнения цифровой подписи. Сертификаты сохраняются на SIM-карте поставщиком услуг.

Нажмите **Меню** и выберите *Услуги*, *Настройки*, *Настройка защитного модуля*. Меню содержит следующие функции:

- *Детали защитного модуля* - на дисплей выводится название защитного модуля, информация о состоянии и изготовителе, а также серийный номер защитного модуля.
- *Сменить PIN подписи* - выбор и изменение кода PIN подписи. Выберите код PIN подписи, который требуется изменить. Введите текущий код PIN, затем дважды введите новый код.

См. также раздел Коды доступа на стр. 17.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Сертификаты

Существуют сертификаты трех типов: сертификаты сервера, сертификаты центров сертификации и сертификаты пользователя.

- Сертификаты сервера

  Сертификаты сервера используются в телефоне для создания защищенного соединения с поставщиком услуг WAP. Сертификат сервера передается поставщиком услуг в телефон (перед началом установления соединения), а его достоверность проверяется с помощью сертификатов центров сертификации, сохраненных в памяти телефона. Сертификаты сервера не сохраняются. В тех случаях, когда проверка подлинности шлюза или сервера WAP невозможна, сертификат шлюза или сервера WAP не является подлинным или в телефоне отсутствует корректный сертификат центра сертификации, на дисплей телефона выводится уведомление.

  Если при установленном соединении WAP на дисплее отображается значок защиты , данные между телефоном и шлюзом/сервером WAP (который определяется параметром *Адрес IP-протокола* в меню *Изменить настройки*) передаются в зашифрованном виде и, следовательно, защищены.

  Однако отображение значка защиты не означает, что данные, передаваемые между шлюзом и сервером (т. е. местом, где находится запрашиваемый ресурс), также защищены. Защита данных на участке между шлюзом и сервером должна обеспечиваться поставщиком услуг.

- Сертификаты центров сертификации

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Сертификаты центров сертификации используются некоторыми службами WAP (например, банковское обслуживание), а также для проверки других сертификатов. Сертификаты центров сертификации сохраняются в защитном модуле поставщиком услуг либо загружаются с WAP-страниц (если WAP-сервер поддерживает использование таких сертификатов). При сохранении сертификата он добавляется в список сертификатов телефона. Сертификаты центров сертификации могут также присутствовать в защитном модуле.

- Сертификаты пользователя

  Сертификаты пользователя предоставляются сертификационными органами. Эти сертификаты необходимы, например, для выполнения цифровой подписи, так как они устанавливают соответствие между пользователем и определенным секретным ключом в защитном модуле. Сертификаты пользователя сохраняются в защитном модуле поставщиком услуг либо загружаются в телефон с WAP-страниц (если такая функция поддерживается защитным модулем на SIM-карте).

Цифровая подпись

Данный телефон позволяет выполнять процедуру цифровой подписи. Секретный ключ в защитном модуле и сертификат пользователя, использованный для выполнения подписи, позволяют установить лицо, поставившее цифровую подпись, поэтому такая подпись эквивалентна обычной подписи на бумажном счете, контракте или ином документе.

Для выполнения цифровой подписи выберите ссылку на WAP-странице, например, название книги, которую вы хотите купить, и ее цену. На дисплее

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

появится текст для подписи, который может содержать сумму, дату и другую информацию.

Убедитесь в том, что на дисплее отображается заголовок *Чтение* и значок цифровой подписи .

Примечание. Отсутствие значка цифровой подписи означает нарушение защиты, поэтому ни в коем случае не вводите персональные данные, например, код PIN подписи.

Внимательно прочтите выведенный на дисплей текст и выберите **Подпись** для того, чтобы подписать этот текст.

Примечание. Весь текст может не поместиться на одном экране. Обязательно прокрутите весь текст до конца и прочитайте его полностью прежде, чем поставить подпись.

Выберите требуемый сертификат пользователя. Введите код PIN подписи (см. раздел Коды доступа на стр. 17) и нажмите **OK**. Значок цифровой подписи исчезает, а на дисплее может появиться сообщение о подтверждении покупки.

■ Услуги SIM (Меню 15)

Помимо стандартных функций, выполняемых мобильным телефоном, его владелец может пользоваться дополнительными услугами SIM-карты, доступ к которым обеспечивает меню 15. Меню 15 выводится на дисплей только в том случае, если такая функция поддерживается SIM-картой. Название и содержание этого меню зависит от доступных услуг.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Примечание. Сведения о предоставлении услуг, их стоимости и другую информацию об услугах SIM-карты можно получить у поставщика SIM-карт (сетевого оператора, поставщика услуг сотовой сети или в других аналогичных организациях).

При пользовании услугами SIM-карты на дисплее телефона могут отображаться подтверждающие сообщения (которыми телефон обменивается с сетью); для этого необходимо выбрать *С запросом* в меню *Подтверждать ресурсы SIM* (*Установки телефона*).

Доступ к таким услугам осуществляется путем передачи текстовых сообщений (SMS) или посылки вызова, за которые может начисляться дополнительная оплата.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

7. Подключение к ПК

При подключении к совместимому компьютеру через ИК-порт или с помощью кабеля телефон можно использовать для передачи и приема электронной почты, а также для доступа к сети Интернет. Телефон может работать с различными коммуникационными программными приложениями. Например, приложения из пакета PC Suite позволяет передавать текстовые и графические сообщения, синхронизировать записи телефонной книги, календаря и список дел между телефоном и компьютером, а также работать с закладками и наборами параметров соединений.

Дополнительную информацию и различные файлы можно загрузить с Web-сервера Nokia (www.nokia.com/support/phones/7250).

■ PC Suite

Пакет PC Suite содержит следующие приложения:

- **Nokia Application Installer** - установка приложений Java из компьютера в телефон.
- **Nokia Image Converter** - подготовка изображений для передачи в мультимедийных сообщениях, для использования в качестве фоновых картинок и логотипов оператора, а также загрузка картинок в телефон.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- **Nokia Sound Converter** - редактирование полифонических мелодий для обеспечения совместимости с телефоном, а также загрузка мелодий в телефон.
- **Nokia Content Copier** - копирование или резервное копирование данных из телефона в компьютер или в другой телефон Nokia.
- **Nokia PC WAP Manager** - редактирование закладок WAP и наборов параметров соединений, а также их загрузка в телефон.
- **Nokia Phone Editor** - передача текстовых сообщений, а также редактирование телефонной книги и параметров сообщений в телефоне.
- **Nokia Phone Browser** - просмотр содержимого папки "Галерея" на экране персонального компьютера.
- **Nokia PC Sync** - синхронизация данных телефонной книги, календаря и списка дел между телефоном и компьютером.
- **Nokia PC Graphics** - создание и редактирование графических сообщений для совместимых телефонов Nokia предыдущих моделей, например, Nokia 8310.
- **Nokia PC Composer** - создание обычных (не полифонических) мелодий для совместимых телефонов Nokia предыдущих моделей, например, Nokia 8310.
- Драйверы модема Nokia 7250 для работы телефона в качестве модема.
- **Nokia Modem Options** - содержит параметры соединений HSCSD и GPRS.
- **Nokia Connection Manager** - выбор типа соединения между телефоном и компьютером.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

GPRS, HSCSD и CSD

Телефон позволяет использовать следующие услуги передачи данных: GPRS (Служба пакетной передачи данных через радиоинтерфейс), HSCSD (Высокоскоростная передача данных по коммутируемым сетям) и CSD (Передача данных по коммутируемым сетям - *GSM-канал*).

Информацию о предоставлении услуг высокоскоростной передачи данных можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

Следует иметь в виду, что при работе в режиме HSCSD энергия аккумулятора расходуется существенно быстрее, чем во время голосовых вызовов или обычных вызовов в режиме передачи данных. При передаче больших объемов данных рекомендуется подсоединить телефон к зарядному устройству.

См. раздел Настройка модема GPRS на стр. 135.

■ Использование коммуникационных приложений

Инструкции по работе с коммуникационными приложениями приведены в документации на приложения.

1. При подключении через ИК-порт:
   - Включите ИК-порт телефона (см. раздел ИК-порт на стр. 133). Убедитесь в том, что ИК-порт компьютера также включен.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

При подключении с помощью кабеля DKU-5:

- Подсоедините кабель к порту USB на задней панели компьютера и к разъему телефона.

2. Запустите на компьютере коммуникационное приложение.

Примечание. Не рекомендуется посылать вызовы и отвечать на них, когда телефон подключен к компьютеру, - это может привести к сбоям в работе.

Для обеспечения оптимальных условий передачи данных положите телефон на устойчивую поверхность клавиатурой вверх. Не берите в руки и не перемещайте телефон во время передачи данных.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

8. Информация об аккумуляторах

■ Зарядка и разрядка аккумулятора

Данный телефон рассчитан на питание от аккумулятора.

Следует помнить, что аккумулятор достигает оптимальных рабочих характеристик только после двух-трех полных циклов зарядки/разрядки.

Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы аккумулятора (в режиме разговора и в режиме ожидания) следует приобрести новый аккумулятор.

Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства, рекомендованные изготовителем телефона. Отключайте зарядное устройство после зарядки. Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству на срок более недели, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Слишком высокая или слишком низкая температура снижает емкость аккумулятора.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению.

Запрещается использовать неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.

Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если запасной аккумулятор находится в кармане или в бумажнике рядом с каким-либо металлическим предметом (монетой, скрепкой или авторучкой). Металлический предмет может замкнуть накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (металлические полоски на его поверхности). Короткое замыкание

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Аккумулятор следует хранить при температуре 15...25°C. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности телефона даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0°C.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания!

Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Данный телефон разработан и изготовлен с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям – это позволит выполнить все условия предоставления гарантии и обеспечит длительную и безотказную работу изделия.

- Храните телефон и все его детали и принадлежности в недоступном для детей месте.
- Оберегайте телефон и принадлежности от влаги. Атмосферные осадки, влага и все виды жидкостей содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем.
- Не используйте и не храните телефон в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей телефона.
- Не храните телефон при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните телефон при пониженной температуре. При повышении температуры телефона (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри телефона, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус телефона. Неквалифицированное обращение с телефоном может привести к его повреждению.
- Оберегайте телефон от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат.
- Не используйте для чистки телефона агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Не разукрашивайте телефон. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Пользуйтесь только прилагаемой к телефону или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести к повреждению телефона и к нарушению правил использования радиооборудования.

Все приведенные выше рекомендации в равной степени относятся к телефону, аккумулятору, зарядному устройству и всем прочим принадлежностям. При нарушении нормальной работы любого из этих устройств обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр. Сотрудники центра окажут Вам помощь и выполнят все необходимые работы.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

■ Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь портативным телефоном за рулем движущегося автомобиля. Телефон должен быть установлен в держателе. Не следует класть телефон на пассажирское сиденье или в такое место, откуда он может упасть при столкновении или резком торможении.

Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!

■ Условия эксплуатации

Помните о необходимости соблюдения любых специальных предписаний, действующих в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон везде, где его использование запрещено либо может вызывать помехи или создает угрозу безопасности.

Работа телефона допускается только в нормальных условиях эксплуатации.

Некоторые детали телефона обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к телефону, а лицам, пользующимся слуховыми аппаратами, не следует подносить телефон к слуховому аппарату. Обязательно устанавливайте телефон в держатель, поскольку динамик телефона притягивает металлические предметы. Не храните рядом с телефоном кредитные карточки и другие магнитные носители информации; это может привести к уничтожению информации.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Электронные устройства

Большая часть современных электронных устройств защищена от воздействия радиочастотного излучения. Однако некоторые электронные приборы не имеют такой защиты.

Кардиостимуляторы

Согласно рекомендациям изготовителей кардиостимуляторов во избежание возникновения помех расстояние между портативным беспроводным телефоном и кардиостимулятором должно быть не менее 20 см. Эти рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и рекомендациями Института исследований беспроводных технологий.

Лицам, пользующимся кардиостимуляторами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите включенный телефон на расстоянии не менее 20 см от кардиостимулятора;
- не носите телефон в нагрудном кармане;
- для снижения вероятности возникновения помех держите включенный телефон около уха, более удаленного от кардиостимулятора;
- При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите телефон.

Слуховые аппараты

Некоторые цифровые беспроводные телефоны могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг сотовой сети.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Прочее медицинское оборудование

Работа любого радиопередающего оборудования, включая сотовые телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте телефон в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

Автомобили

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные системы антиблокирования тормозов, электронные системы управления скоростью, системы управления воздушными подушками). С этими вопросами обращайтесь к изготовителю автомобиля или к его представителю. Обращайтесь также к изготовителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования.

Указатели в общественных местах

Выключайте телефон в общественных местах, где пользование телефоном запрещено соответствующими указателями.

■ Потенциально взрывоопасные среды

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Настоятельно рекомендуется выключать телефон на автозаправочных станциях (станциях технического обслуживания). Кроме того, необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах (на объектах хранения и распределения топлива), на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ.

Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда имеет четкие признаки или маркировку. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их переработке, автомобили с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), помещения и зоны с загрязнением воздуха химическими парами или пылью, например, песчинками, металлической пылью или взвесями, а также любые другие места, где обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели.

■ Автомобили

К установке телефона в автомобиле и его техническому обслуживанию допускается только специально обученный персонал. Нарушение правил установки и технического обслуживания может создать угрозу безопасности и привести к аннулированию гарантии на телефон.

Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле.

Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его компонентами или принадлежностями.

Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая как стационарные, так и портативные беспроводные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

неправильной установке беспроводного оборудования в автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование телефона в полете запрещено. Выключите телефон перед посадкой в самолет. Пользование беспроводным телефоном на борту самолета может создать помехи в работе систем самолета, нарушать функционирование радиотелефонной сети и преследуется по закону.

Нарушение этих требований может повлечь за собой временное или постоянное лишение нарушителя права на услуги телефонной сети, судебное преследование, либо обе меры одновременно.

■ Вызов службы экстренной помощи

Важное замечание. Данный телефон, как и любой беспроводной телефон, в своей работе использует радиоканалы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы, которые не могут гарантировать связь при всех обстоятельствах. Это означает, что в случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на беспроводной телефон.

Вызов службы экстренной помощи обеспечивается не во всех беспроводных телефонных сетях, а также может оказаться невозможным при использовании некоторых сетевых услуг и/или функций телефона. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Для вызова службы экстренной помощи:

1. Включите телефон (если он выключен). Убедитесь в том, что телефон находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала.

   В некоторых сетях необходимо, чтобы в телефоне была правильно установлена действующая SIM-карта.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Нажмите клавишу столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовке телефона к посылке вызова (например, для завершения вызова, выхода из меню и т. д.).
3. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона (например, 112, 911 или другой номер официальной службы экстренной помощи). В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.
4. Нажмите клавишу .

При использовании некоторых функций телефона для вызова службы экстренной помощи необходимо предварительно выключить эти функции. Дополнительная информация приведена в данном руководстве, либо ее можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Следует иметь в виду, что при вызове службы экстренной помощи крайне важно сообщить всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваш беспроводной телефон может оказаться единственным средством связи в месте возникновения экстренной ситуации, поэтому не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

■ Информация о сертификации (SAR)

ДАННАЯ МОДЕЛЬ ТЕЛЕФОНА СООТВЕТСТВУЕТ НОРМАМ НА ОБЛУЧЕНИЕ РАДИОЧАСТОТНОЙ ЭНЕРГИЕЙ.

Данный мобильный телефон содержит передатчик и приемник радиосигналов. Он сконструирован и изготовлен с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией, установленных в международных директивах (ICNIRP). Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив и устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Данные директивы были разработаны независимыми научными организациями на

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований. Предельные уровни облучения, которые приводятся в составе общих директив, не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в международных директивах, равно 2,0 Вт/кг*. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении телефона в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего телефона может оказаться значительно ниже. Конструкция телефона предусматривает возможность работы при нескольких различных уровнях мощности, а это позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Вообще говоря, чем ближе к антенне базовой станции находится телефон, тем меньше мощность излучаемого телефоном сигнала.

Наибольшее значение коэффициента SAR для данной модели телефона составляет 0,60 Вт/кг около уха. Несмотря на возможные различия уровней SAR для разных моделей телефонов в разных положениях, все они соответствуют требованиям соответствующих международных директив на радиочастотное облучение.

* Предельный уровень SAR для мобильных телефонов общего назначения составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный запас по безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений. Значения SAR зависят от государственных стандартов и нормативов и от сетевых диапазонов. Для других регионов информация SAR приводится в разделе, содержащем информацию о продукции, по адресу www.nokia.com.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Часть Европы и Африканский регион

Настоящая ограниченная гарантия распространяется на Nokia Mobile Phones, Европа и Африканский регион, в случае, если не существует местной гарантии. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") настоящим гарантирует, что продукт Nokia ("Продукт") на момент его первоначальной продажи не имеет дефектов материалов, конструкции или сборки при соблюдении следующих условий:

1. Настоящая ограниченная гарантия предоставляется конечному покупателю Продукта («Потребителю»). Данная гарантия не отменяет и не ограничивает (1) установленных законом неотъемлемых прав Потребителя или (2) каких-либо прав Потребителя в отношении продавцов/распространителей Продукта.

2. Гарантийный период составляет 12 (двенадцать) месяцев с момента первоначальной покупки Продукта. В случае последующей перепродажи или иного изменения собственника/пользователя, гарантийный период продолжается до истечения указанных 12 месяцев и не может быть изменен каким-либо образом. Данная ограниченная гарантия является действительной и исполнимой в следующих странах: Босния, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Эстония, все страны-члены Европейского Сообщества, Венгрия, Исландия, Израиль, Латвия, Литва, Македония, Мальта, Норвегия, Польша, Румыния, Словацкая Республика, Словения, Швейцария и Турция.

3. В течение гарантийного периода Nokia или ее авторизированные сервисные компании обязуются заменить или отремонтировать, по усмотрению Nokia, неисправный Продукт. Nokia обязуется передать Потребителю отремонтированный или иной Продукт в хорошем рабочем состоянии. Все детали или иное замененное оборудование являются собственностью Nokia.

4. Гарантийный период на отремонтированный или замененный Продукт не продлевается и не возобновляется.

5. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на цветные панели или иные индивидуализирующие части. Во всех случаях, когда требуется блокировка или разблокировка SIM-кода оператором, Nokia в первую очередь направит Потребителя к оператору для блокировки или разблокировки SIM-кода до производства ремонтных работ или замены Продукта.

6. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на дефекты, вызванные нормальным износом. Данная ограниченная гарантия также не применяется в следующих случаях:

(1) дефект возник в результате использования с нарушением правил, установленных инструкцией по эксплуатации; ненадлежащего ухода; воздействия влаги, эксплуатации в условиях повышенной влажности, высоких и низких температур, других экстремальных условиях окружающей среды или при их резком изменении; коррозии, окисления, несанкционированного изменения или подсоединения; несанкционированного вскрытия или ремонта; ремонта с использованием неразрешенных запасных частей; неправильного использования; ненадлежащей инсталляции; повреждений, вызванных несчастными случаями, природными воздействиями, попаданием пищи или жидкости, воздействием химических продуктов и иных действий, находящихся вне разумного контроля Nokia (включая, но не ограничиваясь дефектами расходных частей, таких как батареи, которые по своей природе имеют ограниченный срок службы, а также поломкой или повреждением антенн) в случаях, когда такие дефекты прямо не вызваны дефектами материалов, конструкции или сборки.

(2) Потребитель не уведомил Nokia либо ее уполномоченную сервисную компанию о наличии дефекта в течение 30 (тридцати) дней после возникновения дефекта во время гарантийного периода.

(3) Продукт не был возвращен Nokia или ее уполномоченной сервисной компании в течение 30 (тридцати) дней после возникновения дефекта во время гарантийного периода.

(4) Серийный номер Продукта, его дополнительный код данных, IMEI были удалены, стерты, испорчены, изменены или являются нечитаемыми.

(5) Дефект вызван ненадлежащей работой сетевого оператора.

(6) Дефект был вызван тем, что Продукт эксплуатировался с использованием или был подсоединен к аксессуарам, не производящимся ни не поставляемым Nokia, или использовался в иных, не предназначенных для этого, целях.

(7) Дефект был вызван коротким замыканием батарей, были нарушены пломбы корпуса или ячеек батарей, или существуют доказательства того, что были внесены изменения в схему батарей, или батареи использовались в оборудовании, для которого они не были предназначены.

(8) Программное обеспечение Продукта должно быть обновлено в связи с изменениями в параметрах сети.

7. Для того, чтобы воспользоваться настоящей ограниченной гарантией Потребитель должен представить либо (1) удобочитаемый и не содержащий поправок оригинал гарантийного талона с указанием наименования и адреса продавца, даты и места покупки, типа продукта, IMEI или иного серийного номера, либо (2) удобочитаемый и не содержащий поправок оригинал товарного чека с указанием той же информации, если указанный товарный чек предоставляется продавцу/распространителю Продукта.

8. Настоящая ограниченная гарантия является единственным и исключительным средством защиты Потребителя в отношении Nokia и составляет единственное и исключительное обязательство Nokia в случае обнаружения неисправностей или ненадлежащей работы Продукта. Настоящая ограниченная гарантия заменяет собой все другие гарантии и обязательства, как письменные, так и устные, предусмотренные законом, контрактом, возникшие в результате гражданского иска и иные. Nokia в любом случае не несет ответственности за какие-либо побочные, случайные или косвенные убытки, ущерб или расходы. Nokia также не несет ответственности за прямые убытки, ущерб или расходы в случае, если Потребитель является юридическим лицом.

9. Любые изменения и дополнения к настоящей ограниченной гарантии могут быть сделаны только с предварительного письменного разрешения Nokia.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ЗАПОЛНИТЕ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

Ф.И.О. покупателя _____

Адрес _____

_____

Страна _____

Телефон _____

Дата покупки (день/месяц/год) |__|__| / |__|__| / |__|__|

Тип продукта (на ярлыке типа продукта под батареей) - |__|__|__| – |__|__|__|

Модель продукта (на ярлыке типа продукта под батареей) |__|__|__|__|

Серийный номер телефона (на ярлыке типа продукта под батареей)

|__|__|__|__|__|__| / |__|__| / |__|__|__|__|__|__|__|__| / |__|

Место покупки _____

Наименование магазина _____

Адрес магазина _____

ITEM:
IMEI:

B

Печать